

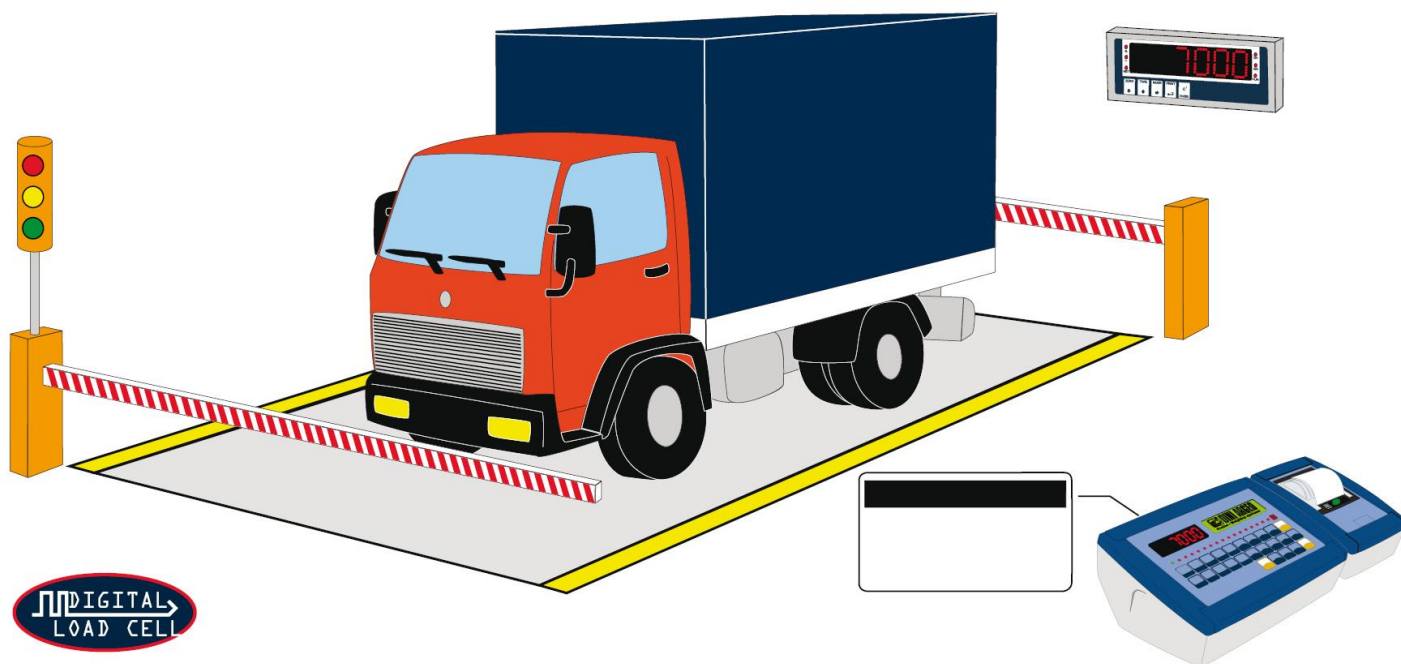
# MANUALE UTENTE INDICATORE DI PESO



**VINCRO BILANCE** S.r.l.

PESE A PONTE - BILANCE - SISTEMI DI PESATURA  
SOFTWARE PER LA PESATURA - AUTOMAZIONI  
TARATURE - MANUTENZIONI - RICAMBI

## E-AF03: PROGRAMMA PER PESATURA VEICOLI CON FUNZIONE DI INGRESSO/USCITA



## Indicatori serie 3590EKR, 3590EXP, 3590EXT, 3590 EBOX, CPWE, CPWET



## INDICE

<b>1. INTRODUZIONE .....</b>	<b>5</b>
<b>2. PRINCIPALI CARATTERISTICHE TECNICHE .....</b>	<b>6</b>
2.1 ACCESSORI A RICHIESTA .....	7
2.2 SIMBOLOGIA .....	7
<b>3. INSTALLAZIONE .....</b>	<b>8</b>
3.1 DIMA DI FORATURA, CONTENITORE ED INGOMBRI CPWE .....	8
3.2 CONTENITORE ED INGOMBRI 3590E .....	9
3.3 CONTENITORE ED INGOMBRI CPWET .....	11
3.4 CONTENITORI ED INGOMBRI CPWETF .....	12
3.5 ALIMENTAZIONE .....	13
3.6 ACCENSIONE .....	13
3.7 SPEGNIMENTO .....	13
3.8 COLLEGAMENTO A STAMPANTE IN CONFIGURAZIONE RISPARMIO ENERGETICO .....	14
<b>4. PANNELLO FRONTALE TASTI E INDICATORI .....</b>	<b>14</b>
4.1 FUNZIONE DEI TASTI .....	15
4.1.1 TASTO "2ndF": SECONDA FUNZIONE DEI TASTI .....	17
4.1.2 INTRODUZIONE TESTO ALFANUMERICO .....	17
4.1.3 DISABILITAZIONE TASTIERA .....	18
4.1.4 MENU DI HELP .....	18
4.1.5 COLLEGAMENTO TASTIERA PC .....	19
4.1.5.1 COMPILAZIONE DIRETTA DEI TESTI DI INPUT .....	19
4.1.6 TELECOMANDO .....	20
4.1.6.1 TELECOMANDO A INFRAROSSI A 19 TASTI .....	20
4.2 FUNZIONI DISPLAY .....	22
4.2.1 ZOOM DEL PESO .....	22
4.2.2 INDICATORI DI STATO .....	23
4.2.3 SEGNALAZIONE LIVELLO BATTERIA .....	24
4.2.4 SEGNALAZIONE TILT .....	24
4.2.5 DATI VISUALIZZATI .....	25
<b>5. SELEZIONE BILANCIA .....</b>	<b>26</b>
5.1 FUNZIONAMENTO CON BILANCIA REMOTA .....	27
5.2 FUNZIONE "A+B" .....	27
5.3 PESATURA CON DUE BILANCE: SELEZIONE BILANCE INGRESSO / USCITA .....	28
<b>6. FUNZIONE DI ZERO .....</b>	<b>28</b>
6.1 AUTOZERO CICLICO ALL'ACCENSIONE .....	28
<b>7. FUNZIONE DI TARA .....</b>	<b>29</b>
7.1 TARA SEMIAUTOMATICA .....	29
7.2 TARA PREDETERMINATA .....	29
7.3 TARA MANUALE CALCOLATA .....	29
7.4 ANNULLAMENTO TARA .....	29
7.5 TARA BLOCCATA/SBLOCCATA .....	30
7.6 LIMITAZIONE DELLE FUNZIONI DI TARA .....	30
7.7 MODO DI ESECUZIONE DELLA TARA O DISABILITAZIONE DELLA TARA .....	30
7.8 ASSOCIAZIONE DI UNA TARA PREIMPOSTATA AD UN AUTOMEZZO IN ARCHIVIO .....	30
<b>8. FUNZIONAMENTO MULTISCALE E MULTIDIVISIONE .....</b>	<b>30</b>
<b>9. VISUALIZZAZIONE DATI METRICI (inFO) .....</b>	<b>31</b>
<b>10. COMPILAZIONE TESTI DI INPUT .....</b>	<b>31</b>
10.1 MODIFICA RAPIDA DI UN TESTO DI INPUT .....	31
<b>11. ARCHIVI .....</b>	<b>32</b>
11.1 CLIENTI .....	32
11.1.1 INSERIMENTO .....	32
11.1.2 MODIFICA .....	32
11.1.3 CANCELLAZIONE .....	33

11.1.4 STAMPA .....	33
11.1.5 SELEZIONE / DESELEZIONE .....	33
11.1.6 INSERIMENTO, MODIFICA E SELEZIONE RAPIDA ARTICOLO 000 .....	34
11.1.7 RICERCA ALFABETICA .....	34
11.1.8 HELP .....	34
11.2 MATERIALI .....	35
11.2.1 INSERIMENTO .....	35
11.2.2 MODIFICA .....	35
11.2.3 CANCELLAZIONE .....	36
11.2.4 STAMPA .....	36
11.2.5 SELEZIONE / DESELEZIONE .....	36
11.2.6 INSERIMENTO, MODIFICA E SELEZIONE RAPIDA ARTICOLO 000 .....	37
11.2.7 RICERCA ALFABETICA .....	37
11.2.8 HELP .....	37
11.3 AUTOMEZZI .....	38
11.3.1 INSERIMENTO .....	38
11.3.2 MODIFICA .....	38
11.3.3 CANCELLAZIONE .....	39
11.3.4 STAMPA .....	39
11.3.5 SELEZIONE / DESELEZIONE .....	39
11.3.6 INSERIMENTO, MODIFICA E SELEZIONE RAPIDA ARTICOLO 000 .....	40
11.2.7 RICERCA ALFABETICA .....	40
11.3.8 HELP .....	40
<b>12. PASSWORD DI ACCESSO ARCHIVI .....</b>	<b>41</b>
<b>13. PROCEDURE DI PESATURA .....</b>	<b>41</b>
13.1 DESCRIZIONE GENERALE DEL SISTEMA .....	41
13.2 PESATURA TRAMITE CODICE ID .....	41
13.2.1 PESATA IN INGRESSO .....	41
13.2.1.1 SINGOLO AUTOMEZZO .....	41
13.2.1.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO .....	42
13.2.2 PESATA IN USCITA .....	43
13.2.2.1 SINGOLO AUTOMEZZO .....	43
13.2.2.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO .....	43
13.3 PESATURA TRAMITE TARGA DELL'AUTOMEZZO .....	44
13.3.1 PESATA IN INGRESSO .....	44
13.3.1.1 SINGOLO AUTOMEZZO .....	44
13.3.1.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO .....	44
13.3.2 PESATA IN USCITA .....	45
13.3.2.1 SINGOLO AUTOMEZZO .....	45
13.3.2.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO .....	45
13.4 CONDIZIONI PER LA TOTALIZZAZIONE .....	46
13.5 FUNZIONE DI TARA ADDIZIONALE .....	46
13.6 CAMPO DI TOLLERANZA PER LA PESATURA .....	47
13.7 RIATTIVAZIONE STAMPA E PESATA INGRESSO / USCITA .....	47
13.8 VISUALIZZAZIONE E AZZERAMENTO DEI TOTALI ACCUMULATI .....	47
13.9 PROGRESSIVI .....	48
13.9.1 CIFRE PROGRESSIVI .....	48
13.9.2 PROGRESSIVO CARTELLINO .....	48
13.9.3 PROGRESSIVO LOTTO .....	48
<b>14. SELF-SERVICE .....</b>	<b>49</b>
14.1 SISTEMA SELF SERVICE .....	49
14.2 SISTEMA SELF SERVICE CON LETTORE DI BADGE O RFID .....	49
14.3 SISTEMA SELF SERVICE CON GETTONIERA .....	49
<b>15. STAMPE .....</b>	<b>50</b>
15.1 ABBINAMENTO DEI FORMATI ALLE FUNZIONI DI STAMPA .....	52
15.1.1 ABBINAMENTO RAPIDO DEI FORMATI .....	53

15.2 NUMERO COPIE CARTELLINO .....	53
15.3 RIPETIZIONE DELL'ULTIMA STAMPA ESEGUITA.....	53
15.4 FORMATI DI STAMPA STANDARD .....	53
<b>16. ALTRE FUNZIONI.....</b>	<b>54</b>
16.1 CALCOLATRICE .....	54
16.2 VISUALIZZAZIONE PESO NETTO CON SENSIBILITA' X 10.....	54
16.3 IMPOSTAZIONE DATA / ORA.....	54
16.4 FUNZIONE DI SET-POINT .....	54
16.4.1 MODO DI FUNZIONAMENTO NORMALE.....	55
16.4.1.1 SETPOINT SUL PESO LORDO .....	55
16.4.1.2 SETPOINT SUL PESO NETTO.....	55
16.4.1.3 PESO LORDO A ZERO .....	55
16.4.1.4 PESO NETTO A ZERO .....	56
16.4.1.5 INSTABILITA' .....	56
16.4.1.6 TOTALIZZAZIONE .....	56
16.4.1.7 SETPOINT SUL TOTALE PARZIALE.....	56
16.4.1.8 SETPOINT SUL TOTALE GENERALE .....	56
16.4.1.9 SETPOINT SUL GRAN TOTALE.....	56
16.4.1.10 SETPOINT SUL PESO NETTO NEGATIVO .....	56
16.4.1.11 OPERAZIONE ESEGUITA .....	56
16.4.1.12 ACQUISIZIONE PESO .....	57
16.4.1.13 SEMAFORO .....	57
16.4.2 MODO DI FUNZIONAMENTO ESCLUSIVO .....	58
16.4.3 MODIFICA RAPIDA DELLE SOGLIE .....	58
16.5 DIAGNOSTICA PERIFERICHE .....	58
16.6 DIAGNOSTICA PORTA COM.....	59
<b>17. ALIBI MEMORY .....</b>	<b>59</b>
17.1 LETTURA DELLE PESATE EFFETTUATE .....	59
17.2.4 CANCELLAZIONE ALIBI MEMORY (solo con strumento non omologato).....	60
<b>18. MESSAGGI .....</b>	<b>61</b>
18.1 ALL'INTERNO DEL SETUP O MENU' O ALL'ACCENSIONE .....	61
18.2 IN PESATURA .....	62
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' .....</b>	<b>63</b>
<b>GARANZIA .....</b>	<b>63</b>

## 1. INTRODUZIONE

Questo manuale è stato creato per aiutarla nell'installazione e nella conoscenza delle possibilità funzionali dell'indicatore da Lei acquistato.

Lo strumento è adatto ad operare in vari ambienti di pesatura: oltre infatti ad avere tutte le normali caratteristiche di una bilancia ad alta precisione, ha la possibilità di operare in ambienti specifici grazie ai modi di funzionamento contenuti in un software implementato in una FLASH MEMORY nella scheda interna; ciò rende lo strumento estremamente versatile, permettendone così l'uso nelle più svariate applicazioni industriali connesse con la pesatura.

Il doppio display numerico e alfanumerico interattivo, la tastiera alfanumerica e di funzione, consentono un utilizzo facile ed immediato all'operatore e permettono al microcontrollore funzioni di "DATA ENTRY" aggiuntive alle normali funzioni di pesatura. L'Input/Output consente allo strumento di gestire vari dispositivi esterni e di ricevere a sua volta comandi dall'esterno; inoltre permette di gestire una stampante e colloquiare con un Personal Computer o essere inserito, ad esempio, con altri strumenti in una rete gestita da PC.



### AVVERTENZE



Lo strumento è coperto da garanzia e **NON DEVE ESSERE APERTO DALL'UTILIZZATORE** per nessun motivo. Ogni tentativo di riparazione o modifica dell'unità potrà esporre l'utilizzatore al pericolo di scossa elettrica ed annullerà qualsiasi condizione di garanzia.

Ogni problema con l'unità o con il sistema deve essere notificato al fabbricante o al rivenditore dove è stato acquistato. In ogni caso **TOGLIERE TENSIONE** prima di qualsiasi operazione.

**Se è presente la batteria ricaricabile 6V, si deve effettuare la ricarica completa della stessa (12 ore) alla prima installazione dello strumento; se lo strumento non è utilizzato per un periodo superiore ai 30 giorni, SI CONSIGLIA di scollegare la batteria per evitarne il progressivo deterioramento.**

**Per evitare il deterioramento della batteria ricaricabile:**

**In condizioni di normale utilizzo:**

- si raccomanda di non lasciarla mai parzialmente o completamente scarica; ricaricarla completamente almeno una volta alla settimana.

**In caso di periodi prolungati di non utilizzo, occorre:**

- ricaricare completamente la batteria prima dell'ultimo spegnimento del sistema.
- eseguire una ricarica completa ogni 3 mesi

**Non versare liquidi sull'indicatore.**

**Non usare solventi per pulire l'indicatore.**

**Non esporre lo strumento alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore.**

**Appoggiate o fissate l'indicatore e la piattaforma su una base esente da vibrazioni.**

**Tutti i collegamenti dell'indicatore devono essere eseguiti rispettando le normative applicabili nella zona e nell'ambiente di installazione.**

**Tutto quanto non espressamente descritto nel presente manuale è da ritenersi come uso improprio dell'apparecchiatura.**

**Non installare in ambiente con rischio di esplosione.**

**NON superare la portata nominale della bilancia o di qualsiasi elemento di sostegno del carico fissato alla bilancia.**

### LEGGERE ATTENTAMENTE ED APPLICARE QUANTO DESCRITTO AL PARAGRAFO 3



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sul prodotto, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere conferito agli idonei centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo del prodotto al riciclaggio, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla legge.

## 2. PRINCIPALI CARATTERISTICHE TECNICHE

ALIMENTAZIONE	<p>3590E: - 12 Vdc ( 8 ÷ 24 Vdc nella versione IO ), con alimentatore interno 100 ÷ 240 Vac (50÷60 Hz) / 12 Vdc - 6 Vdc da batteria interna ricaricabile, fornito a seconda del modello.</p> <p>CPWE: - 8 ÷ 24 Vdc - 6 Vdc da batteria ricaricabile esterna (su richiesta)</p> <p>CPWET: - 12 Vdc con adattatore esterno 100 ÷ 240 Vac (50÷60 Hz) / 12Vdc. - 6 Vdc da batteria esterna ricaricabile (su richiesta)</p>
POTENZA MASSIMA	16 VA.
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	Da -10 a +40 °C (14 a 104° F), a temperatura costante.
CONVERTITORE	Sigma Delta a 24 bit.
VELOCITÀ DI CONVERSIONE	Sopra a 200 conv./sec con selezione automatica.
CAMPO SEGNALE D'INGRESSO	0,6 mV/V - 3,2 mV/V.
TENSIONE MINIMA PER DIVISIONE	0.3 µV (strumento omologato); 0.03 µV (strumento non omologato).
CATTURA AUTOMATICA DI ZERO	Solo in modo lordo, programmabile +/- ¼, ½, 1, 2 divisioni.
CAMPO DI AZZERAMENTO	Configurabile fino al +/- 50% della Portata Max.
AUTOZERO ALL'ACCENSIONE	Configurabile fino al +/- 50% della portata max.
ALIMENTAZIONE CELLE DI CARICO	5Vdc ± 5%, 120mA (max 8 celle da 350 Ohm).
CONNESSIONE CELLE DI CARICO	6 fili con Remote Sense.
DIVISIONI DISPLAY	10000e, 3 x 3000e per la pesatura legale, espandibili fino a 800.000 per uso interno (con segnale <b>minimo</b> proveniente dalla cella di 1,6mV/V).
DISPLAY	<p>3590E: - LED rossi ad alta luminosità con 6 cifre, h 13 mm. - LCD grafico retroilluminato da 160x32 dot.</p> <p>CPWE: LCD grafico retroilluminato da 160x32 dot.</p>
MEMORIA/ARCHIVIO	<p>Archivio di 500 clienti (3 descrizioni di 25 caratteri). Archivio di 500 materiali (2 descrizioni di 20 caratteri). Archivio di 500 automezzi (targa di 10 caratteri, descrizione di 20 caratteri, tara associata).</p>
SEGNALAZIONI	<p>3590E: 16 spie LED indicatori di stato. Icone grafiche su display LCD. CPWE: Icone grafiche su display LCD. CPWET: semaforo a 3 vie, icone grafiche su display LCD.</p>
TASTIERA	Impermeabile (grado di protezione IP65), con tasti a membrana con feed tattile ed acustico.
SETUP PARAMETRI	Calibrazione e linearizzazione (fino a 8 punti) completamente digitale programmabile da tastiera o da PC con Dinitools™.
OROLOGIO/DATARIO	Di serie, con RAM tamponata.
USCITE SERIALI	<p>- 2 porte input/output RS232 su morsettiera/connettore amp. - 1 porta input/output RS485 su morsettiera o RS232 su connettore amp.</p>
INPUTS AND OUTPUTS	<p>- Gestione della tastiera PC, lettore di barcode. 3590EXP, 3590EXT e CPWET: - 2 ingressi (foto accoppiatori optoisolanti), 12Vdc – 24Vdc, 20mA max - 4 uscite (fotomorfet optoisolanti), 48Vac / 0.15A, 60Vdc / 0.15° 10 Ω max. 3590EXT in versione IO e CPWE: - 8 ingressi (foto accoppiatori optoisolanti), 12Vdc – 24Vdc, 20mA max. - 16 uscite (fotomorfet optoisolanti), 48Vac / 0.15A, 60Vdc / 0.15A.</p>
USCITA ANALOGICA (Opzione disponibile su 3590EXT in versione "IO" e su CPWE)	- uscita analogica a 16 bit e configurabile da tastiera sul peso netto o peso lordo (valore a fondo scala, valore a zero bilancia e valore minimo) da 0 a 10Vdc o da 0 a 20mA; la resistenza massima applicabile sull'uscita in corrente è di 350 Ohm mentre la resistenza minima applicabile sull'uscita in tensione è di 10 kohm.





## 2.1 ACCESSORI A RICHIESTA

Sull'indicatore è possibile implementare moduli interni ed esterni al fine di aumentarne le possibilità di interfacciamento. (Ad esempio, il numero di uscite utilizzabili, diversi tipi di stampanti per avere un resoconto delle pesate eseguite, o un display gigante per una migliore visione delle operazioni di pesatura. Inoltre si può collegare un PC per la semplice programmazione dello strumento tramite Dinitools™, o per la gestione completa delle pesate.

Per l'elenco degli accessori hardware e software disponibili, contattare il rivenditore.

## 2.2 SIMBOLOGIA

Di seguito vengono riportati i simboli o i testi utilizzati nel manuale e sullo strumento per richiamare l'attenzione del lettore.

	ATTENZIONE! Questa operazione deve essere eseguita da personale specializzato
	ATTENZIONE! Simbolo riferito a lavori su linee ad elevata energia: solo personale qualificato può richiedere o eseguire questa operazione.
	CONFORMITÀ CE
	IDENTIFICATIVO DELLA CLASSE DI PRECISIONE
“TECH.MAN.REF.”	significa che si sta descrivendo una funzione avanzata (quindi destinata ad un personale tecnico) che verrà approfondita nel corrispettivo manuale tecnico.

**LO STRUMENTO È ISOLATO ELETTRICAMENTE TRA LA ZONA A TENSIONE PERICOLOSA E LE PARTI ACCESSIBILI DALL'UTILIZZATORE.**

### 3. INSTALLAZIONE

#### 3.1 DIMA DI FORATURA, CONTENITORE ED INGOMBRI CPWE

L'indicatore di peso ha un contenitore in alluminio anodizzato, le cui dimensioni esterne sono rappresentate in figura: Deve essere montato a pannello di quadro o armadio elettrico, rispettando le norme di sicurezza.

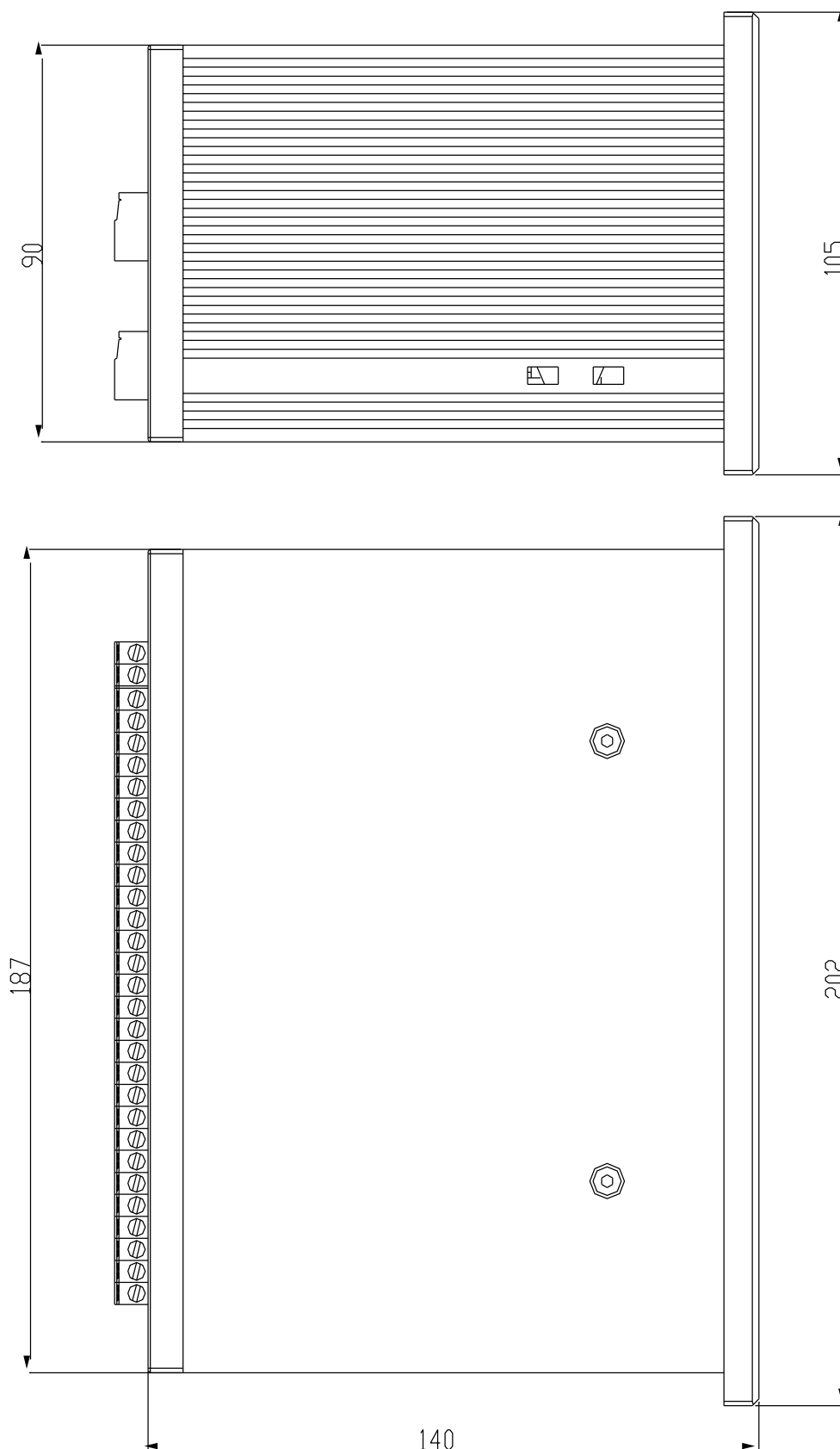


Figura 1

**DIMENSIONE DIMA DI FORATURA: 187,5mm x 91,5mm**

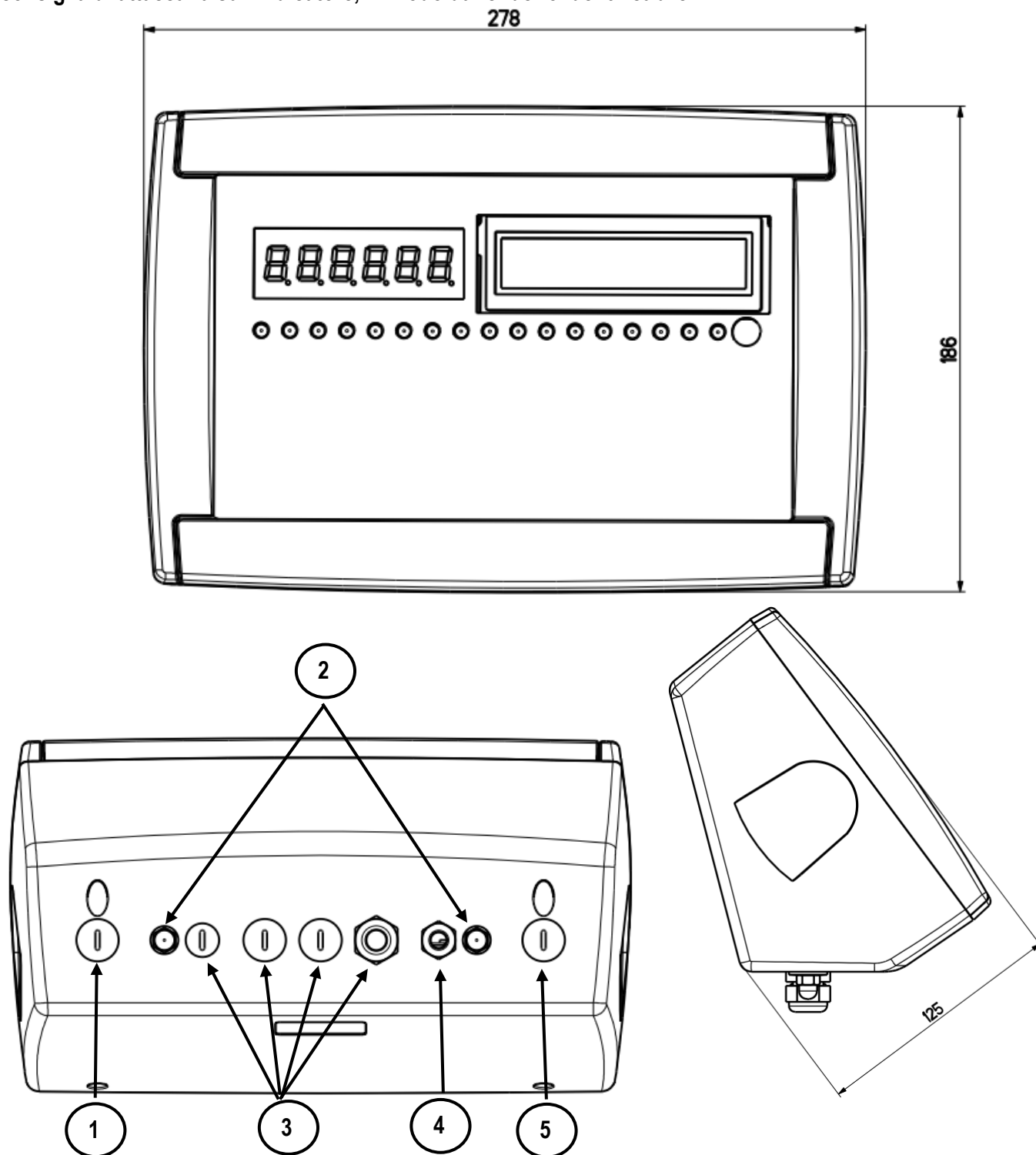


### 3.2 CONTENITORE ED INGOMBRI 3590E

#### VERSIONE IN ABS

L'indicatore ha un contenitore in ABS IP65 le cui dimensioni esterne sono rappresentate nelle figure in seguito. Può essere semplicemente appoggiato su tavolo o fissato su mensola o colonna ottenibili a richiesta.

**NOTA: Nel caso in cui la targhetta di identificazione venga fornita a parte (quindi non attaccata sull'indicatore), si consiglia di attaccarla sull'indicatore, in modo da renderlo identificabile.**



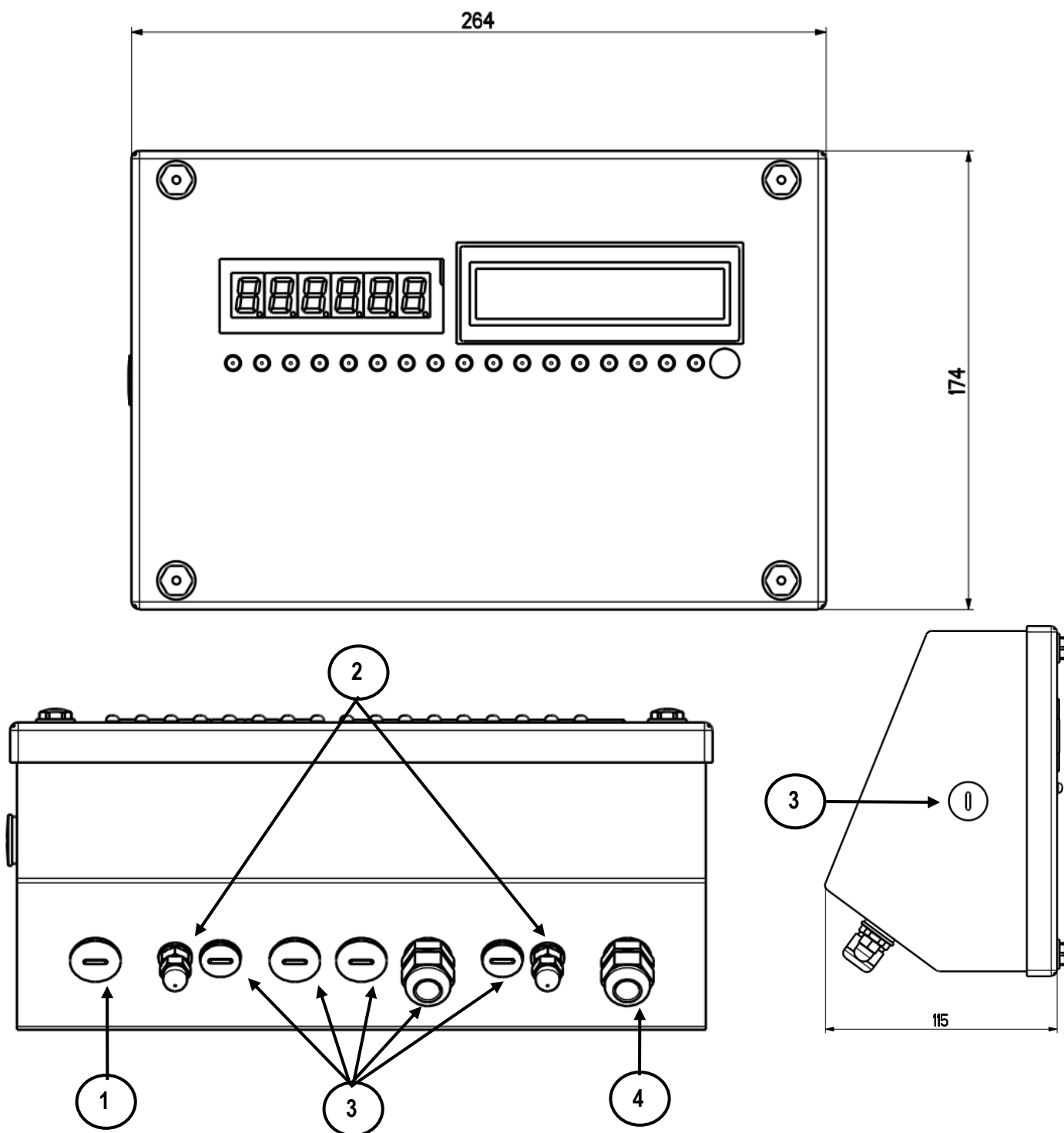
**Figura 2** – Misure e ingombri in mm

- 1) Connettore RJ45
- 2) Fissaggio per montaggio a mensola o colonna
- 3/5) Disponibile per celle di carico / linee seriali / ingressi / uscite.
- 4) ingresso alimentazione.

**VERSIONE IN ACCIAIO INOX**

L'indicatore ha un contenitore in ACCIAIO INOX le cui dimensioni esterne sono rappresentate in figura 3.  
Può essere semplicemente appoggiato su tavolo o fissato su mensola o colonna ottenibili a richiesta.

**NOTA: Nel caso in cui la targhetta di identificazione venga fornita a parte (quindi non attaccata sull'indicatore), si consiglia di attaccarla sull'indicatore, in modo da renderlo identificabile.**



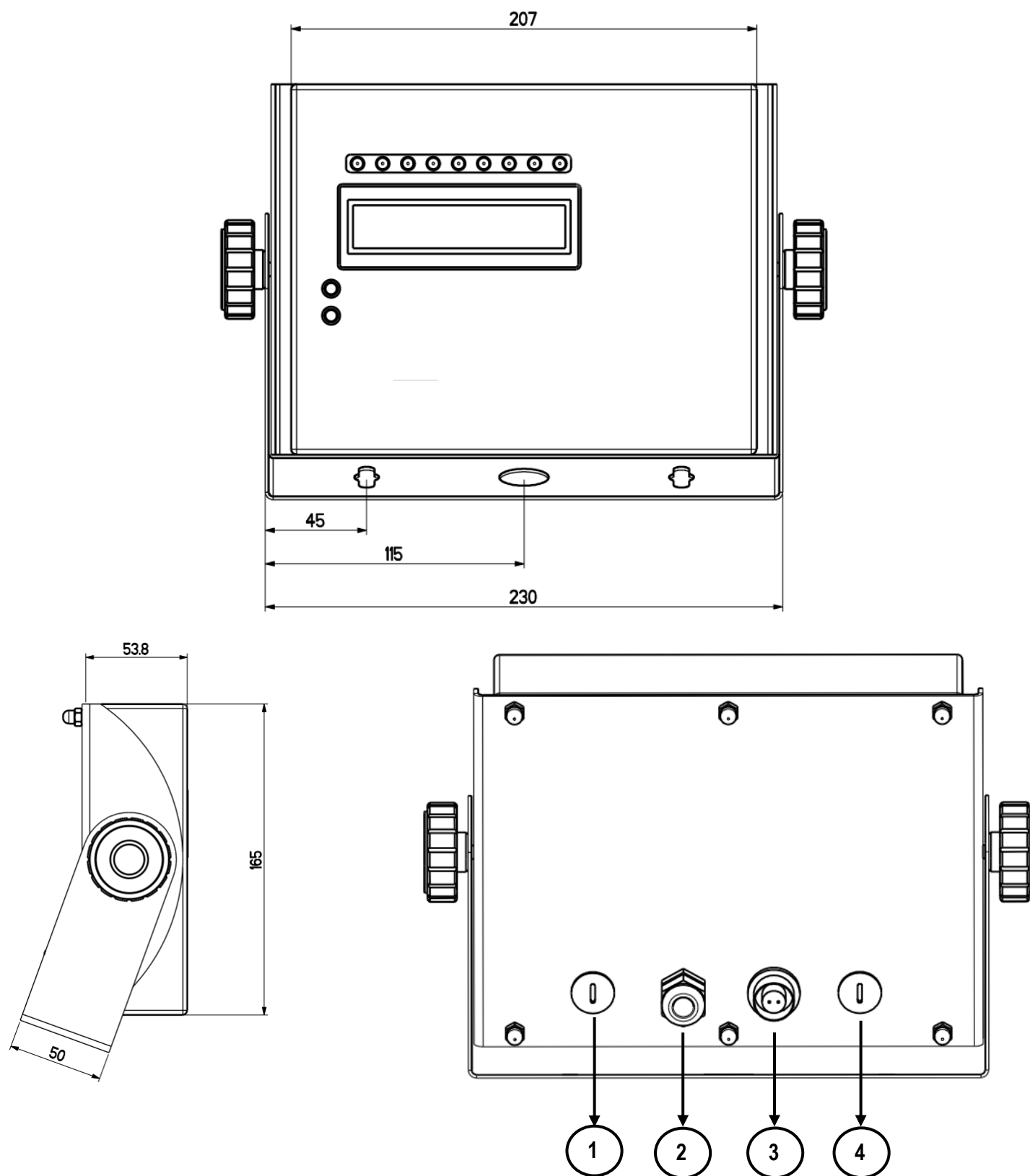
**Figura 3 – Misure e ingombri in mm**

- 1) connettore RJ45
- 2) Fissaggio per montaggio a mensola o colonna
- 3) Disponibile per celle di carico / linee seriali / ingressi / uscite.
- 4) Ingresso alimentazione.

### 3.3 CONTENITORE ED INGOMBRI CPWET

L'indicatore ha un contenitore in ACCIAIO INOX le cui dimensioni esterne sono rappresentate in figura 4. Lo strumento può essere installato a muro.

**NOTA: Nel caso in cui la targhetta di identificazione venga fornita a parte (quindi non attaccata sull'indicatore), si consiglia di attaccarla sull'indicatore, in modo da renderlo identificabile.**



**Figura 4** – Misure e ingombri in mm

1/2) Disponibile per celle di carico / linee seriali / ingressi / uscite.

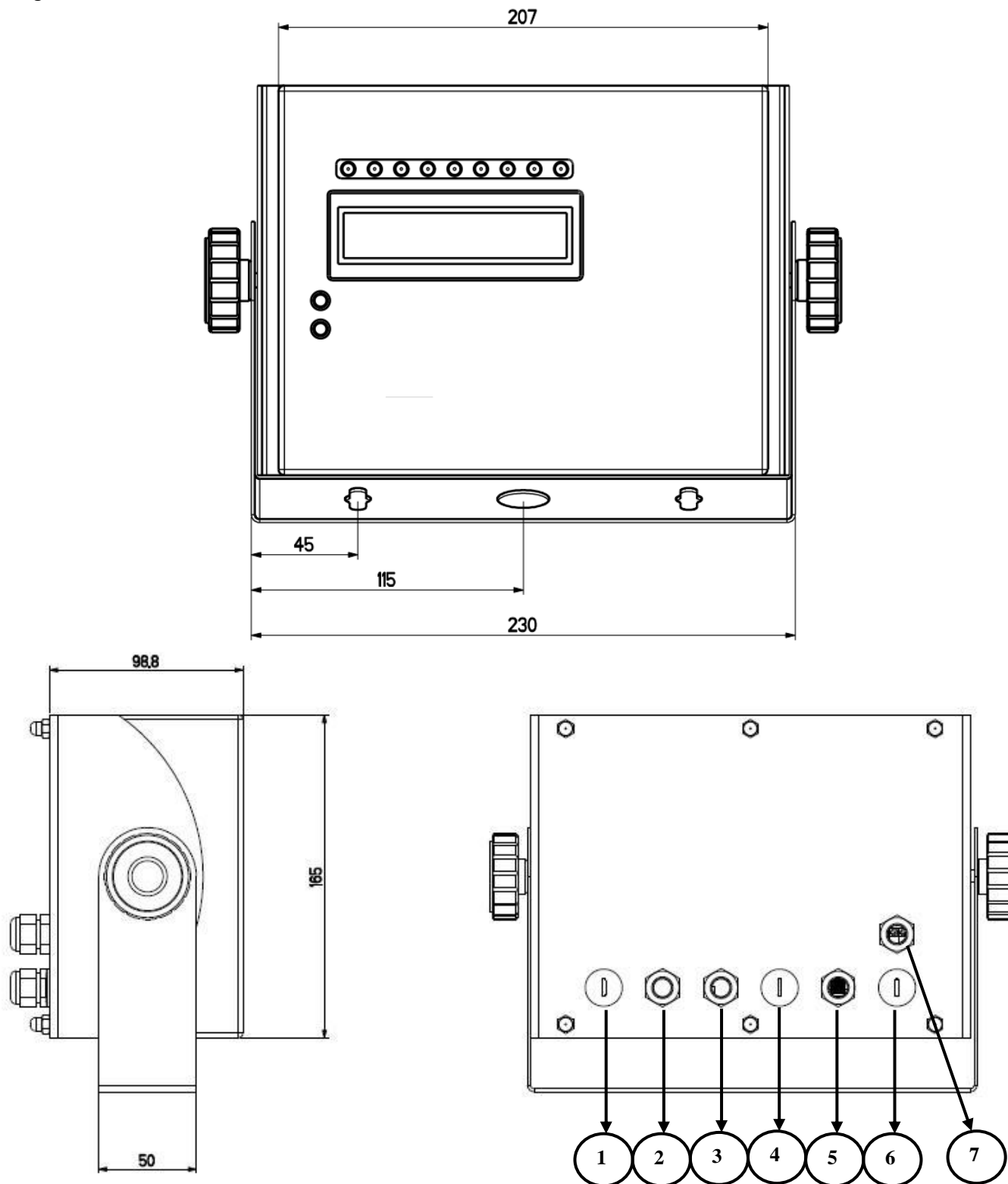
3) Ingresso alimentazione

4) connettore RJ45.

### 3.4 CONTENITORI ED INGOMBRI CPWETF

L'indicatore ha un contenitore in ACCIAIO INOX le cui dimensioni esterne sono rappresentate in figura 5. Lo strumento può essere installato a muro.

**NOTA:** Nel caso in cui la targhetta di identificazione venga fornita a parte (quindi non attaccata sull'indicatore), si consiglia di attaccarla sull'indicatore, in modo da renderlo identificabile.



**Figura 5** – Misure e dimensioni in mm

- 1/4/6) Disponibili per celle di carico / linee seriali / ingressi / uscite
- 2) Ethernet
- 3) Profibus
- 5) Connettore RJ45
- 7) Ingresso alimentazione

### 3.5 ALIMENTAZIONE

- L'indicatore 3590E è alimentato con tensione 12Vdc ( 8 ÷ 24 Vdc con scheda d'espansione I/O collegata ), tramite un alimentatore interno che converte la tensione di rete di 100 ÷ 240Vac, 50÷60Hz e 6 Vdc, da batteria di serie.

**PER ALIMENTARE** lo strumento attraverso la rete 240 Vac, o **PER RICARICARE** la batteria, inserire la spina nella presa di rete a 240Vac.

- L'indicatore CPWE è alimentato con tensione 8 ÷ 24 Vdc o a 6 Vdc con batteria (a richiesta).

- L'indicatore CPWET è alimentato con tensione 12 Vdc o a 6 Vdc con batteria (a richiesta).

Per il collegamento dell'indicatore alla rete di alimentazione devono essere rispettate le norme di sicurezza incluso l'utilizzo di una linea "pulita" priva di disturbi ed interferenze causate da altre apparecchiature elettroniche.

**Versione con batteria ricaricabile:** La batteria interna all'indicatore ha una durata di circa 25 ore (senza scheda di espansione, con piattaforma a 1 cella) ed un tempo di ricarica di circa 12 ore.

#### CARATTERISTICHE BATTERIA

Materiale	PIOMBO
Potenza	4,5 Ah
Tensione	6 V

**LA BATTERIA DEVE ESSERE FORNITA DIRETTAMENTE DAL COSTRUTTORE.**

**NOTA: è consigliato ricaricare completamente la batteria (12 ore) alla prima installazione dello strumento; si RACCOMANDA di scollegare la batteria se lo strumento non verrà utilizzato per più di 30 giorni.**

**Non collegare altri apparecchi alla stessa presa !!**

**Non calpestare o schiacciare il cavo di alimentazione !!**

### 3.6 ACCENSIONE

**PER ACCENDERE** il 3590E o il CPWET tenere premuto il tasto **C** fino all'accensione del display e rilasciare il tasto.

L'accensione del CPWE invece avviene automaticamente non appena viene fornita l'alimentazione.

Il display a LCD visualizza in successione:

- prima un messaggio di benvenuto (impostabile nel SETUP tecnico, passo << LoGo >>, RIF.MAN.T.), mentre esegue una serie di auto-test di controllo e preriscaldamento.
- "E-AF03 - XX" (dove XX identifica la lingua del software), mentre sul display a LED viene visualizzato: XX.YY cioè la versione del software installato.
- "ESECUZIONE AUTOZERO"; lo strumento esegue la funzione di "autozero all'accensione": se viene rilevato un peso rientrante nella percentuale impostata nel passo << Auto-0 >> (RIF.MAN.T.), esso viene azzerato; se il peso non rientra in questa tolleranza:
  - con strumento non omologato il display dopo qualche istante visualizza il peso presente,
  - con strumento omologato viene visualizzato continuamente "ESECUZIONE AUTOZERO" sul display, finché il peso non viene fatto rientrare nella tolleranza.

La funzione di autozero all'accensione può essere disabilitata nell'ambiente di setup (solo con strumento non omologato), vedere parametro **SEtuP >> ConFiG >> PArAm. >> Auto-0 (RIF.MAN.T.)**.

Premendo il tasto **2ndF** un istante durante la visualizzazione della versione nel display a LCD, l'indicatore mostra in sequenza:

01.01                      dove 01 indica la tipologia dello strumento, 01 indica la versione del software metrologico.

XX.YY.ZZ                è la versione del software installato.

HH                        è la versione dell'hardware installato (08).

LEGAL FOR TRADE o HIGH RESOLUTION se lo strumento è OMOLOGATO o NON OMOLOGATO, rispettivamente.

9.XXXXX                è il valore g di gravità.

### 3.7 SPEGNIMENTO

**PER SPEGNERE** il 3590E o **PER RIAVVIARE** il CPWE tenere premuto il tasto **C** fino alla comparsa del messaggio "- OFF -" sul display a LED e " \*\*\* POWER OFF \*\*\* " sul display LCD.

**PER SPEGNERE** il CPWE rimuovere lo strumento da alimentazione.

### 3.8 COLLEGAMENTO A STAMPANTE IN CONFIGURAZIONE RISPARMIO ENERGETICO

**Premessa:** il parametro **SEtuP>>SEriAL>>CoMPrn>>PWrPrn** deve essere impostato su “**Ext.off**” o “**PWrint**”, **RIF.MAN.TEC.**).

In un sistema composto da un indicatore collegato ad una stampante, entrambi alimentati a batteria, la stampante viene normalmente mantenuta in STAND-BY e alimentata solo quando si esegue una stampa. Questo funzionamento è utile al fine di ridurre l'energia assorbita dalla batteria quando la stampante non viene utilizzata.

Se si ha la necessità di mantenere alimentata la stampante, per sostituire la carta o per altre operazioni di manutenzione, occorre premere in sequenza i tasti **ENTER** e **0** durante la pesatura: il display visualizza **Prn - on**, e la stampante viene mantenuta accesa. Premere un tasto qualsiasi per uscire dalla condizione.

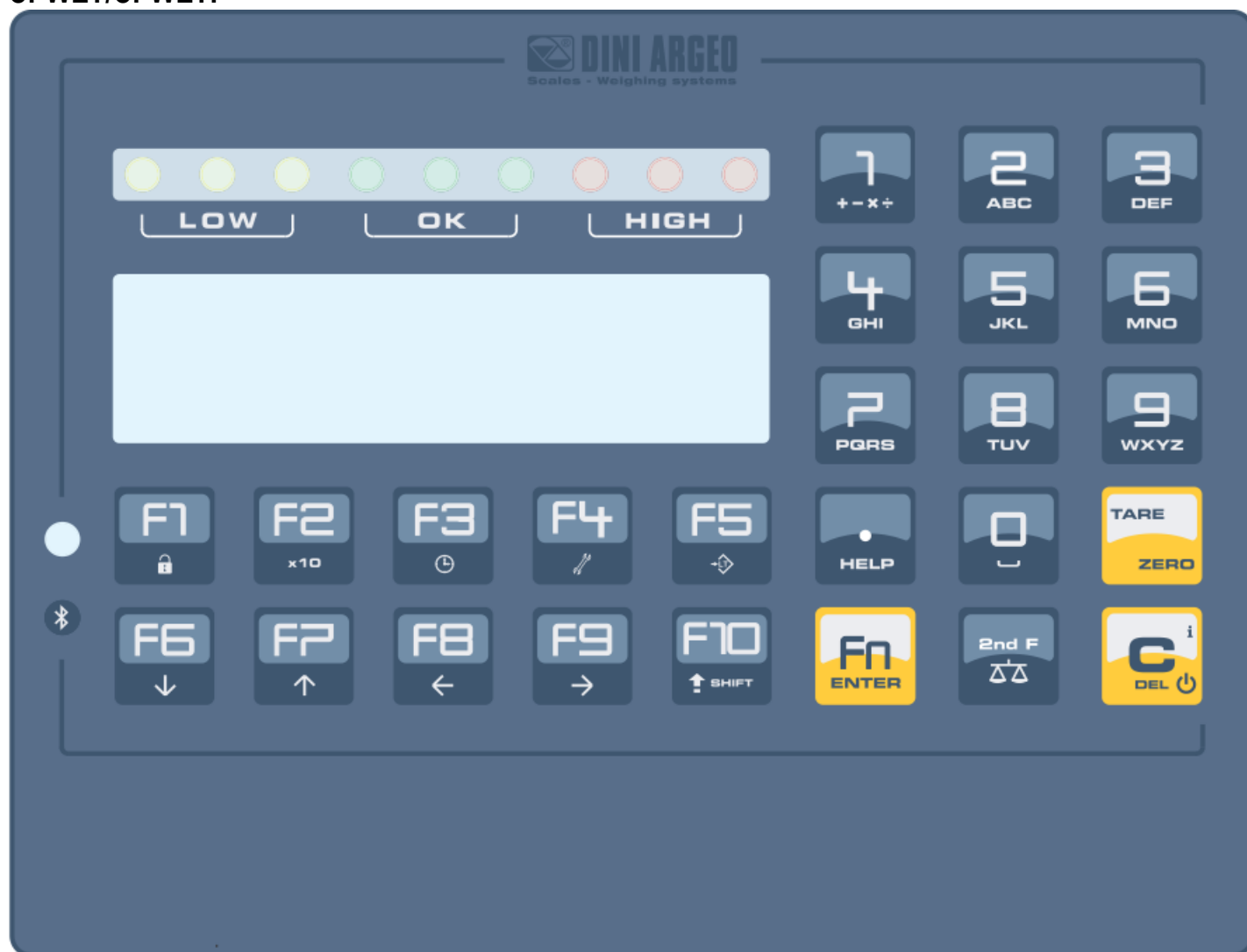
## 4. PANNELLO FRONTALE TASTI E INDICATORI

### 3590E



### CPWE



**CPWET/CPWETF****4.1 FUNZIONE DEI TASTI**

Nel seguente paragrafo, e all'interno del manuale, è descritta la funzionalità dei tasti come da configurazione di fabbrica. E' possibile personalizzare la funzionalità dei tasti attraverso il passo << **F.KEYS** >>.

<b>C/DEL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Accende/spegne lo strumento.</li> <li>- Premuto un istante annulla il valore di tara.</li> <li>- Esce da un parametro senza confermare e salvare modifiche.</li> <li>- In fase di input numerico, azzerava velocemente il valore presente.</li> </ul>
<b>TARE/ZERO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto un istante esegue la tara semiautomatica, o annulla il valore di tara se il peso lordo risulta a 0.</li> <li>- Premuto a lungo azzerava il peso lordo visualizzato, se esso rientra nella percentuale impostata nel passo &lt;&lt; <b>0.PErC</b> &gt;&gt;.</li> </ul>
<b>Fn/ENTER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In fase di input alfanumerico, conferma l'inserimento effettuato.</li> <li>- Nei menù, permette di entrare in un passo o di confermare un parametro all'interno di un passo.</li> </ul>
<b>2nd F</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto in combinazione con altri tasti, permette di svolgere una funzione specifica (vedere paragrafo 4.1.1).</li> </ul>

<b>./HELP</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In fase di input numerico o alfanumerico, introduce nell'ordine i seguenti caratteri: . , ; : # &lt; &gt; \   " % &amp; / ( ) = ? ^ ' [ ] { };</li> <li>- Funzione di HELP, vedere paragrafo 4.1.4.</li> <li>- se premuto in alcuni passi o funzioni dell'indicatore di peso, il display mostra i tasti e le loro specifiche funzioni nell'attuale stato dello strumento.</li> </ul>
<b>F1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inserendo un numero attraverso la tastiera numerica e premendo successivamente il tasto F1, è possibile selezionare rapidamente il cliente corrispondente al valore inserito (il cliente deve essere già stato inserito).</li> <li>- Premuto un istante permette di entrare nell'archivio clienti.</li> <li>- Premuto a lungo blocca/sblocca la tastiera dello strumento (eccetto il tasto <b>C</b>).</li> </ul>
<b>F2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inserendo un numero attraverso la tastiera numerica e premendo successivamente il tasto F2, è possibile selezionare rapidamente il materiale corrispondente al valore inserito (il materiale deve essere già stato inserito).</li> <li>- Nella fase di input numerico o alfanumerico, permette di incollare i caratteri precedentemente copiati.</li> <li>- Premuto un istante permette di entrare nell'archivio materiali.</li> <li>- Premuto a lungo si attiva la funzione di visualizzazione del peso con sensibilità x 10.</li> </ul>
<b>F3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inserendo un numero attraverso la tastiera numerica e premendo successivamente il tasto F3, è possibile selezionare rapidamente il veicolo corrispondente al valore inserito (il veicolo deve essere già stato inserito).</li> <li>- Premuto un istante permette di entrare nell'archivio automezzi.</li> <li>- Premuto a lungo permette la regolazione della data e ora dello strumento.</li> </ul>
<b>F4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto un istante permette di entrare nell'archivio testi di input, se configurati.</li> <li>- Premuto a lungo si entra nel menu diagnostico dello strumento.</li> </ul>
<b>F5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comanda la trasmissione dei dati alla porta seriale stampante.</li> <li>- Premuto a lungo blocca/sblocca la tara.</li> </ul>
<b>F6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto un istante permette di eseguire una pesata in ingresso.</li> <li>- In fase di input numerico o alfanumerico, decrementa la cifra lampeggiante.</li> <li>- Permette di scorrere avanti nei passi dei menù o nei parametri all'interno di un passo.</li> </ul>
<b>F7</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto un istante permette di eseguire una pesata in uscita.</li> <li>- Permette di scorrere indietro nei passi del menù o nei parametri all'interno di un passo.</li> <li>- In fase di input numerico o alfanumerico, incrementa la cifra lampeggiante.</li> </ul>
<b>F8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto un istante esegue la stampa e l'azzeramento del totale parziale.</li> <li>- In fase di input numerico o alfanumerico, permette di spostare il cursore verso sinistra.</li> </ul>
<b>F9</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto un istante esegue la stampa e l'azzeramento del totale generale.</li> <li>- In fase di input numerico o alfanumerico, permette di spostare il cursore verso destra.</li> </ul>
<b>F10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premuto un istante esegue la stampa e l'azzeramento del gran totale.</li> <li>- In fase di input numerico o alfanumerico, inserisce uno spazio in mezzo ad un testo.</li> </ul>
<b>TASTIERA NUMERICA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Introduzione di cifre o caratteri.</li> <li>- Durante la pesatura, inseriscono un valore numerico col quale è possibile: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Impostare il valore della tara, premendo successivamente il tasto <b>TARE</b> (vedere paragrafo 7.2).</li> <li>2) Sommare, sottrarre o moltiplicare alla tara corrente il valore inserito da tastiera (vedere il paragrafo <b>15.1 CALCOLATRICE</b>).</li> </ol> </li> </ul>



#### 4.1.1 TASTO “2ndF”: SECONDA FUNZIONE DEI TASTI

In pesatura, premendo in successione 2ndF con un altro tasto, si possono eseguire diverse funzioni (proseguire la lettura del manuale per i dettagli delle funzioni):

2ndF	F1	Stampa e azzera totale cliente
2ndF	F2	Stampa e azzera totale materiale
2ndF	F3	Stampa e azzera totale automezzo
2ndF	F4	Deselezione degli archivi
2ndF	F5	Ripetizione ultima stampa
2ndF	F8	Conversione Netto/Lordo su display <sup>1</sup>
2ndF	C	Permette di visualizzare le informazioni metriche delle bilance presenti: (vedi paragrafo 9).
2ndF	TARE/ZERO	Zero bilancia ciclico sulle bilance collegate
2ndF	0	Selezione bilancia remota
2ndF	1	Selezione bilancia 1
2ndF	2	Selezione bilancia 2
2ndF	3	Selezione funzione A+B

#### 4.1.2 INTRODUZIONE TESTO ALFANUMERICICO

Durante il funzionamento dell'indicatore può essere necessario introdurre testi alfanumerici, ad esempio descrizioni di articoli, messaggi alfanumerici (operatore, numero lotto, cliente, ecc.).

Per inserire i caratteri si utilizzano i tasti da **0** a **9**.

Premendo più volte uno di questi tasti, verranno visualizzati sul display LCD i caratteri rappresentati sul tasto stesso (e altri caratteri speciali): nell'ordine compariranno la prima lettera in basso a sinistra, ed in sequenza gli altri caratteri verso destra. Dopo aver digitato un carattere, il cursore lampeggiante dopo qualche istante avanza automaticamente di una posizione.

#### Funzionalità dei tasti

<b>F5</b>	Commuta la modalità di scrittura da “numerica” ( <b>nuM</b> ) a “caratteri” ( <b>ChAr</b> ). In modalità <b>nuM</b> si inseriscono <u>soltanto le cifre</u> , mentre in modalità <b>ChAr</b> si possono inserire <u>tutti i caratteri di un tasto</u> .
<b>C</b>	Premuto un istante cancella i caratteri scritti: vengono cancellati prima i caratteri che seguono il cursore, poi quelli che lo precedono, uno alla volta. Premuto a lungo cancella tutti i caratteri inseriti. Con testo vuoto esce dall'introduzione senza confermare.
<b>SHIFT</b>	Inserisce uno spazio in mezzo ad un testo.
<b>./HELP</b>	Premuto più volte permette di introdurre i seguenti caratteri: . , ; : # < > \   ” % & / ( ) = ? ^ ' [ ] { }
<b>0</b>	In modalità “caratteri” ( <b>ChAr</b> ), premuto una volta <b>introduce uno spazio</b> , premuto due volte introduce il carattere “0”.
<b>1</b>	Nella modalità “caratteri” ( <b>ChAr</b> ), premuto ripetutamente, permette di inserire i seguenti simboli: ? ! 1 @ ' + - * / = ~ € ,, ... † ‡ ^ % ¢ š < œ ž ‘ ’ “ ” • – — ~ ™ Š > œ ž ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿ ã
◀ ▶	Sposta il cursore lampeggiante a sinistra o a destra, rispettivamente.
▲ ▼	Scorre, in un senso o nell'altro, tutta la lista dei caratteri inseribili (0, 1...9, A, B...Y, Z)

<sup>1</sup> Nel caso di strumento OMOLOGATO e tara attiva, viene visualizzato il peso lordo per circa 5 secondi, successivamente viene visualizzato il peso netto.

**Esempi:**

- Per inserire la lettera "B" occorre premere due volte il tasto "2", in modalità **ChAr**.
- Per inserire il numero "3" occorre premere quattro volte il tasto "3" (in modalità **ChAr**) oppure premere il tasto **F5** (si passa in modalità **nuM**) e premere una volta il tasto "3".

**4.1.3 DISABILITAZIONE TASTIERA**

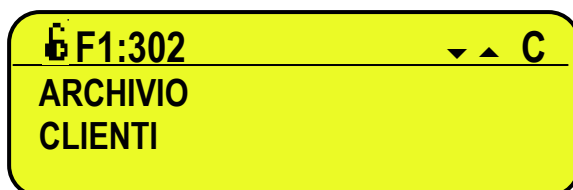
E' possibile bloccare tutta la tastiera (tranne il tasto **C** per l'accensione/spegnimento) per evitare pressioni indesiderate dei tasti bilancia:

- **Per bloccare la tastiera**, premere a lungo il tasto **F1**: il display a LED mostra per qualche istante il messaggio "LoCk". Ora la tastiera è BLOCCATA: se si preme un tasto, il display LCD mostra per qualche istante il messaggio "PREMERE A LUNGO F1 PER SBLOCCARE".
- **Per sbloccare la tastiera**, premere nuovamente a lungo il tasto **F1**: il display a LED mostra per qualche istante il messaggio "unLoCk".

**NOTA:** E' possibile bloccare singolarmente tutti i tasti in modo permanente attraverso il SETUP TECNICO, **RIF.MAN.T.**

**4.1.4 MENU DI HELP**

Premendo a lungo il tasto **HELP** è possibile accedere ad un menù contenente l'elenco dei tasti con la relativa funzione, e l'indicazione dello stato (bloccato o sbloccato).



Il display visualizza:

- in alto: il tasto, seguito dal codice della funzione associata nel passo << **F.KEYS** >>, e un simbolo indicante se il tasto è sbloccato (🔓) oppure bloccato (🔒) nel passo << **EN.KEYS** >>;
- in basso: la descrizione della funzione associata.

Scorrere l'elenco con i tasti freccia ▲ ▼, premere il tasto **C** per uscire.

#### 4.1.5 COLLEGAMENTO TASTIERA PC

E' possibile collegare una tastiera PC, utilizzabile per emulare le funzioni dei tasti dell'indicatore.

I tasti sono gestiti nel modo seguente:

TASTIERA	TASTO O FUNZIONE EMULATA
Esc	- Tasto <b>C</b> . - Premuto all'accensione, permette di entrare nel setup tecnico. - In input alfanumerico, cancella tutti i caratteri inseriti.
← e Canc	- Tasto <b>C</b> . - Premuto all'accensione, permette di entrare nel setup tecnico. - In input alfanumerico, cancella prima i caratteri che seguono il cursore, poi quelli che lo precedono, uno alla volta.
Invio ↵	- Tasto <b>Fn</b> . - Conferma il valore inserito. - Entra nel passo visualizzato.
Tasti numerici- alfanumerici, SHIFT e CAPS LOCK	- Inserimento di una stringa numerica e alfanumerica in modo rapido: tramite il tasto CAPS/LOCK o SHIFT è possibile commutare da lettere maiuscole a minuscole e viceversa, o inserire il secondo carattere corrispondente al tasto ( ad esempio ", %, &, /, ? )
Tasti cursore ↑ ↓	- Scorrono i parametri dei menu dello strumento - Incrementano o decrementano la cifra lampeggiante durante l'introduzione di un valore.
Tasti cursore ← →	- Nell'inserimento di un valore o di una stringa alfanumerica, scorrono le cifre verso sinistra o verso destra.
F1, F2...F10	Tasti F1, F2...F10.
F11	Tasto <b>2nd F</b> .
F12	Tasto <b>TARE</b> .

**NOTA:** non sono ripetute funzioni derivanti dalla pressione prolungata dei tasti dello strumento.

##### 4.1.5.1 COMPILAZIONE DIRETTA DEI TESTI DI INPUT

Inserendo un testo alfanumerico attraverso una tastiera esterna lo strumento entra nello stato di input; premendo un tasto funzione da F1 a F9, programmato con una funzione diretta per compilare un testo di input (121 fino a 130) il testo alfanumerico modificato viene assegnato al testo di input corrispondente. Il display alfanumerico contiene fino a 32 caratteri.

## 4.1.6 TELECOMANDO

A seconda del modello di indicatore, è possibile controllare a distanza lo strumento attraverso una delle seguenti tipologie di telecomando: 19 tasti infrarosso (ir) o 6 tasti radio (rd).

La tipologia di telecomando che deve essere utilizzato deve essere selezionato in ambiente di Setup, nel passo << inF.Red >> (RIF.MAN.TEC).

**NOTA: I telecomandi a infrarossi sono per utilizzo esclusivamente in ambienti chiusi.**

### 4.1.6.1 TELECOMANDO A INFRAROSSI A 19 TASTI

Con questo tipo di telecomando, il funzionamento dei tasti è quello descritto nella tabella seguente.

#### FUNZIONE DEI TASTI



TASTIERA	TASTO O FUNZIONE EMULATA
F1...F3	Tasti F1...F3
C	Tasto C
TASTI NUMERICI	Inserimento di cifre
TARE / ▲	Funzione di tara/zero o incremento di una cifra nell'inserimento di un valore
.	Tasto ./HELP
ZERO / ▼	Decremento di una cifra nell'inserimento di un valore
MODE / →	Scorre le cifre verso destra nell'inserimento di un valore
PRINT / ↵	Conferma il valore inserito o entra nello step visualizzato

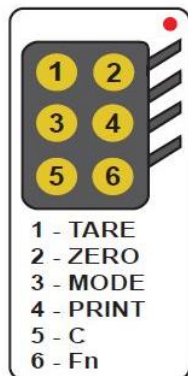
#### 4.1.6.2 TELECOMANDO RADIO A 6 TASTI

Con questo tipo di telecomando, il funzionamento di ogni tasto può essere programmato, ovvero può essere abbinato ad ogni tasto disponibile dell'indicatore.

Questa configurazione può essere effettuata in ambiente di Setup, nel passo << inF.Red >> (**RIF.MAN.TEC**), dopo aver selezionato il corretto tipo di telecomando.

Premendo il tasto **.HELP** dell'indicatore, è possibile vedere, in fase di pesatura, la lista delle funzioni abbinata ai tasti dell'indicatore ed inoltre anche ai tasti del telecomando (vedi sezione 4.1.4).

#### ESEMPIO DI CONFIGURAZIONE



#### UTILIZZO DI PIÙ TELECOMANDI CON UN SOLO INDICATORE

È possibile utilizzare diversi telecomandi radio a 6 tasti con un solo indicatore, senza associarli ad esso, perciò senza limitare il numero di telecomandi utilizzabili.

Per selezionare questa modalità è necessario impostare "RD 6 BR" nel passo << inF.Red >> (**RIF.MAN.TEC**).

#### UTILIZZO DI PIÙ TELECOMANDI CON DIVERSI INDICATORI NELLA STESSA AREA

Se si ha la necessità di utilizzare diversi indicatori nella stessa area, è possibile abbinare ogni telecomando all'indicatore desiderato, allo scopo di eseguire la funzione soltanto su di esso e quindi evitare che la funzione venga ripetuta su tutti gli indicatori in uso.

Abilitando questa funzione sarà possibile abbinare fino a 3 diversi telecomandi (es. per 3 diversi operatori) per ogni indicatore.

Per abilitare questa modalità è necessario selezionare prima "RD 6" nel passo << inF.Red >> (**RIF.MAN.TEC**).

Per abbinare un nuovo telecomando all'indicatore è necessario:

- premere a lungo i tasti **1** e **2** contemporaneamente (3 secondi).
- il display visualizza "aut.rd?"
- premere il tasto **ENTER** dell'indicatore
- il nuovo telecomando è ora abbinato

Per rimuovere un telecomando già abbinato:

- premere a lungo i tasti **1** e **2** contemporaneamente (3 secondi).
- il display visualizza "aut.rd?"
- premere il tasto **C** dell'indicatore; se il telecomando è stato precedentemente abbinato, verrà rimosso.

## 4.2 FUNZIONI DISPLAY

Durante la pesatura i display sono suddivisi principalmente in 3 sezioni, indicate nella figura sotto:

- 1) PESO
- 2) INDICATORI DI STATO (spie led e / o simboli grafici)
- 3) DATI (2 linee nel 3590E; 1 o 2 linee nel CPWE, a seconda della presenza della funzione di zoom del peso, vedere il paragrafo successivo).

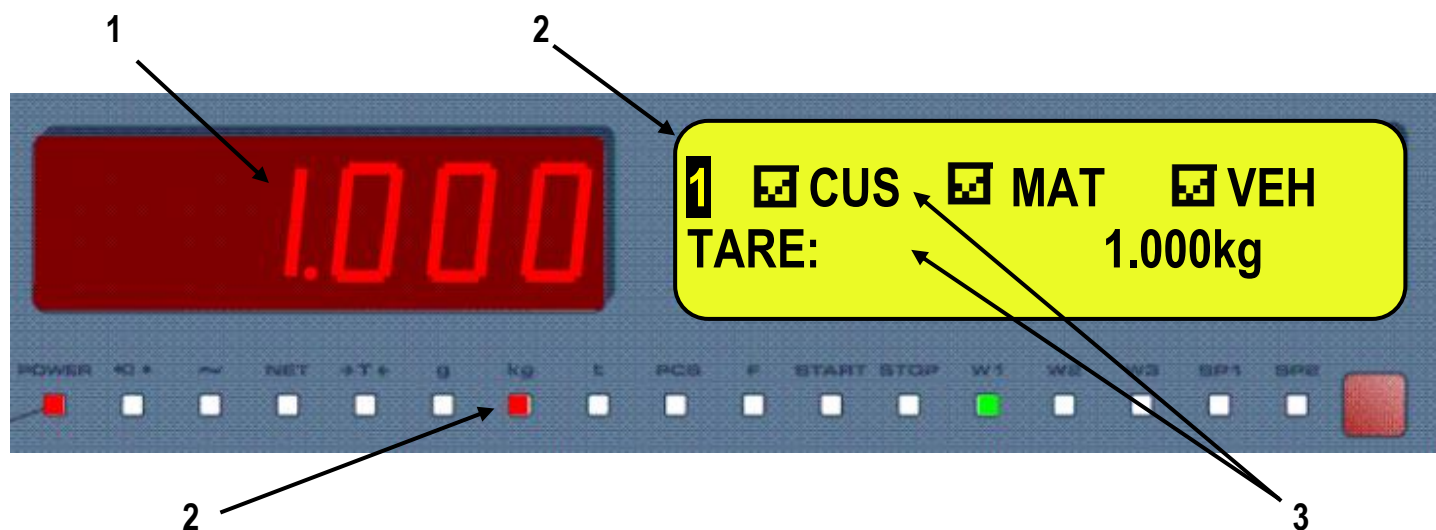


Figura 1: display 3590E

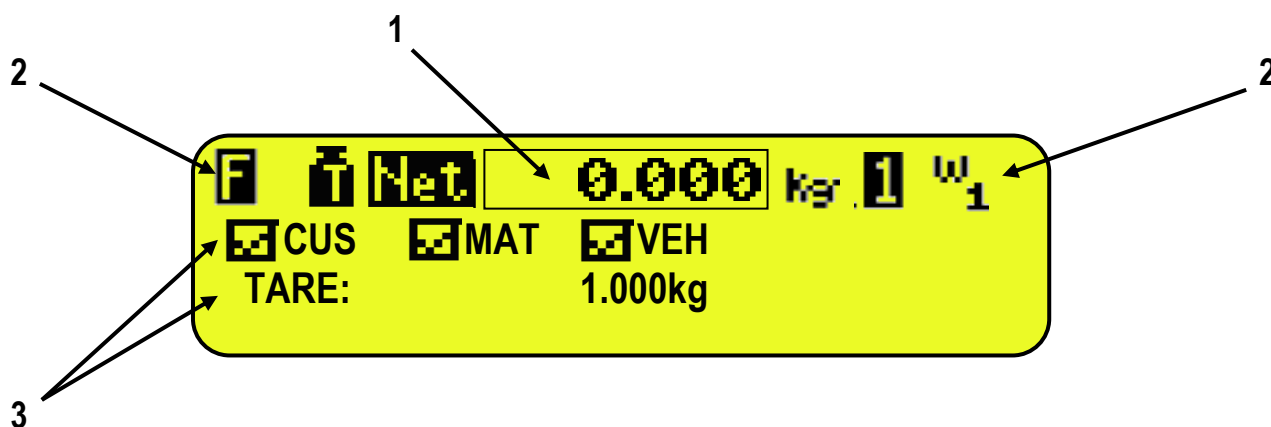


Figura 2: display CPWE

**NOTE:** Se appare il messaggio EEEEE, ciò significa che il valore supera il numero massimo di cifre che lo strumento può visualizzare.

### 4.2.1 ZOOM DEL PESO

La funzione di zoom consente di aumentare la dimensione delle cifre del peso, per facilitarne la lettura a distanza; con zoom attivo i dati vengono visualizzati su una sola riga.













Attraverso il passo << ZOOM.W >> si può disabilitare/abilitare la funzione e impostare un ritardo che determina la modalità di attivazione:

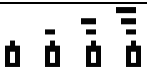












- funzione sempre attiva (con ritardo pari a 0), oppure
- funzione disattivata alla pressione di un tasto e riattivata automaticamente quando il tempo di inattività tastiera raggiunge il ritardo impostato (con ritardo maggiore di 0).

## 4.2.2 INDICATORI DI STATO

SPIA	FUNZIONE
<b>POWER</b>	Indica il tipo di alimentazione dell'indicatore: - spia di colore rosso: tramite alimentatore interno; - spia di colore verde: tramite batteria (batteria carica); - spia spenta: tramite batteria (batteria scarica).
<b>→0←</b>	Indica che il peso rilevato dal sistema di pesatura si trova in prossimità dello zero, compreso nell'intervallo $-1/4 +1/4$ della divisione della bilancia.
<b>~</b>	Indica che il peso è instabile.
<b>NET</b>	Indica che il peso visualizzato dal display LED è un PESO NETTO.
<b>→T←</b>	Indica che è stato acquisito o introdotto un valore di tara.
<b>g</b>	Indica che l'unità di misura in uso è il grammo.
<b>kg</b>	Indica che l'unità di misura in uso è il chilogrammo.
<b>t</b>	Indica che l'unità di misura in uso è la tonnellata.
<b>PCS</b>	Non utilizzato nell'applicazione
<b>F</b>	Non utilizzato nell'applicazione
<b>START</b>	Non utilizzato nell'applicazione
<b>STOP</b>	Non utilizzato nell'applicazione
<b>W1 W2 W3</b>	Vedere il paragrafo 8
<b>SP1</b>	Non utilizzato nell'applicazione
<b>SP2</b>	Non utilizzato nell'applicazione

## FUNZIONI SIMBOLI SUL DISPLAY LCD




SIMBOLO SU DISPLAY LCD	FUNZIONE
	Il peso rilevato dal sistema di pesatura si trova in prossimità dello zero, compreso nell'intervallo $-1/4 +1/4$ della divisione della bilancia.
	Il peso è instabile.
	Il peso visualizzato è un PESO LORDO (a seconda della lingua del software).
	Il peso visualizzato è un PESO NETTO
	E' stato acquisito un valore di tara.
	E' stato introdotto un valore di tara manuale.
	Unità di misura in uso: tonnellata, chilogrammo, grammo, libbre, millilitro o millivolt.
	Range di pesatura attivo, vedere il paragrafo 8
	Bilancia attiva (vedere paragrafo 5).
	Indica che è attiva una funzione specifica dello strumento.

	Livello di carica della batteria: vedere paragrafo 5.2.1.
	Indicano rispettivamente lo stato di un output, disattivo o attivo. Questa icona è visibile durante la funzione DIAGNOSTICA PERIFERICHE, vedi paragrafo 15.1
	Indicano rispettivamente lo stato di un input, disattivo o attivo. Questa icona è visibile durante la funzione DIAGNOSTICA PERIFERICHE, vedi paragrafo 15.1
	Stato della connessione seriale con un dispositivo esterno. Questa icona è visibile durante la funzione DIAGNOSTICA PERIFERICHE, vedi paragrafo 15.1
	Attivo durante la configurazione della data e ora.
	Tastiera bloccata, vedere paragrafo 4.3
	Nel menù di HELP indicano rispettivamente se un tasto è sbloccato o bloccato a livello di SETUP (passo << En.KEYS >>), vedere paragrafo 4.4.
	E' stato premuto il tasto Fn.
	E' stato premuto il tasto 2nd F.
	Trasmissione dei dati alla porta seriale stampante in corso.
	All'interno di un passo, identificano rispettivamente un parametro deselezionato o selezionato.
	Indicano rispettivamente se un elemento di un archivio è deselezionato o selezionato (vedere paragrafo 4.2.5)
	Funzione calcolatrice attiva, vedere paragrafo 15.1 <b>CALCOLATRICE</b> .






#### 4.2.3 SEGNALAZIONE LIVELLO BATTERIA

L'indicatore è in grado di riconoscere se è alimentato da rete oppure da batteria, ed indicarne il livello di carica; per abilitare la segnalazione del livello di batteria, occorre impostare il passo << bt.StAt >> (RIF.MAN.T).

Il livello di carica è indicato in fase di pesatura dal simbolo della batteria.

-  : batteria carica.
-  : batteria parzialmente carica.
-  : batteria scarica: collegare l'indicatore alla rete per la ricarica della batteria (se prevista dal modello) oppure sostituire la batteria.

L'indicatore indica anche quando è in fase di ricarica della batteria (se previsto dal modello):

FASE DI RICARICA:  →  →  →  →  ...

RICARICA COMPLETATA: 

#### NOTE:

- Durante la ricarica lo strumento può essere normalmente utilizzato.
- Lo strumento si spegne automaticamente quando la tensione scende sotto il livello minimo.

#### 4.2.4 SEGNALAZIONE TILT

Il TILT è un dispositivo che inibisce lo stato di pesatura dell'indicatore, ed entra in funzione quando l'inclinazione dello strumento supera il 2% per applicazioni su transpallett oppure il 5% per applicazioni su carrelli elevatori.

Sul display viene visualizzato il messaggio "tilt" alternato al valore di peso.

L'attivazione dell'allarme di tilt ha un ritardo di circa tre secondi dalla rilevazione dell'eccessiva inclinazione.

Vedere lo schema elettrico (RIF.MAN.T) per il collegamento del dispositivo.



## 4.2.5 DATI VISUALIZZATI

**3590E**

I dati sono visualizzati su due righe.

VISUALIZZAZIONI CON ARCHIVI ABILITATI	ESEMPI	
	FUNZIONE A+B DISABILITATA	FUNZIONE A+B ABILITATA
- Indicazione degli elementi selezionati (CLI:cliente/MAT:materiale/VEI:automezzo): <input checked="" type="checkbox"/> Element selected <input type="checkbox"/> Element not selected - Tara semiautomatica attiva (PT se è una tara manuale) o peso su bilancia 1 e 2		

VISUALIZZAZIONI CON ARCHIVI DISABILITATI	ESEMPI	
	FUNZIONE A+B DISABILITATA	FUNZIONE A+B ABILITATA
- Peso lordo o peso somma (A+B) - Tara semiautomatica attiva (PT se è una tara manuale) o peso su bilancia 1 e 2		

**CPWE/CPWET**

## VISUALIZZAZIONE CON FUNZIONE ZOOM PESO NON ATIVA


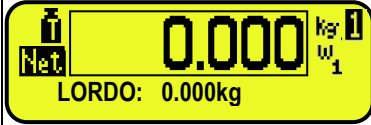


I dati sono visualizzati su 2 righe sotto la sezione del "peso".

VISUALIZZAZIONI CON ARCHIVI ABILITATI	ESEMPI	
	FUNZIONE A+B DISABILITATA	FUNZIONE A+B ABILITATA
- Indicazione degli elementi selezionati (CLI:cliente/MAT:materiale/VEI:automezzo): <input checked="" type="checkbox"/> Element selected <input type="checkbox"/> Element not selected Tara semiautomatica attiva (PT se è una tara manuale) o peso su bilancia 1 e 2		

VISUALIZZAZIONI CON ARCHIVI DISABILITATI	ESEMPI	
	FUNZIONE A+B DISABILITATA	FUNZIONE A+B ABILITATA
- Peso lordo o peso somma (A+B) - Tara semiautomatica attiva (PT se è una tara manuale) o peso su bilancia 1 e 2		

**VISUALIZZAZIONE CON FUNZIONE ZOOM PESO ATTIVA**

I dati sono visualizzati su 1 riga sotto la sezione del "peso".

VISUALIZZAZIONI	ESEMPI	
	CON ARCHIVI ABILITATI	CON ARCHIVI DISABILITATI
- Indicazione degli elementi selezionati o peso lordo/peso somma (A+B) (CLI:cliente/MAT:materiale/VEI:automezzo): <input checked="" type="checkbox"/> Elemento selezionato <input type="checkbox"/> Elemento non selezionato		
		

**5. SELEZIONE BILANCIA**

Se sono collegate più bilance, per selezionarle premere il tasto **2ndF** e successivamente un tasto numerico da 0 a 3:

0 >> Bilancia collegata alla seriale "Com Aux".

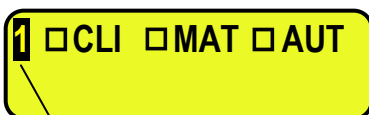
1 >> Bilancia collegata al primo canale.

2 >> Bilancia collegata al secondo canale.

3 >> A+B function.

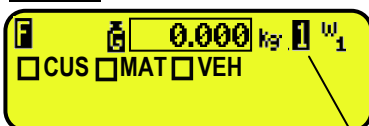
Ad esempio con **2ndF** ed il tasto **1**, sul display compare la scritta "SCALE 1" per qualche istante e successivamente il valore di Peso eventualmente presente sulla bilancia selezionata.

In caso di più bilance collegate, la bilancia selezionata è visualizzata sul display LCD dello strumento:

**3590E**

Bilancia selezionata:

1 = bilancia 1; 2 = bilancia 2; R = bilancia remota Σ = funzione A+B

**CPWE**

Bilancia selezionata:

1 = bilancia 1; 2 = bilancia 2; R = bilancia remota Σ = funzione A+B



## 5.1 FUNZIONAMENTO CON BILANCIA REMOTA

**PREMESSA:** il funzionamento della bilancia remota è previsto in caso di applicazione a canali indipendenti (passo **tYPE**, **RIF.MAN.T**).

La bilancia remota trasmette in modo continuo la stringa peso sulla porta seriale dedicata (opzionale), in modo monodirezionale (da bilancia a indicatore).

È possibile utilizzare le porte seriali presenti sulla scheda madre dell'indicatore contemporaneamente all'utilizzo della bilancia remota.

In normale stato bilancia, premere in sequenza i tasti **2nd F** e **0** per passare alla visualizzazione del peso presente sulla bilancia remota.

Nel caso in cui sia collegata soltanto la bilancia remota, dopo la fase di accensione l'indicatore si posizionerà direttamente su di essa.

Se la bilancia remota lo permette è possibile effettuare le operazioni di ZERO e TARA direttamente da indicatore.

È possibile invece effettuare tutte le procedure di pesatura descritte nel paragrafo 13, utilizzando anche gli archivi, oppure stampare il peso visualizzato.

Per il collegamento fare riferimento al manuale tecnico dello strumento (**RIF.MAN.T**).

### CONFIGURAZIONE DELLA BILANCIA REMOTA

Seguire il manuale della bilancia remota.

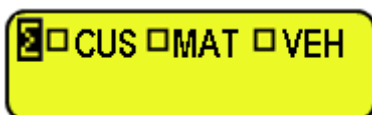
### CONFIGURAZIONE DELL'INDICATORE

Fare riferimento al manuale tecnico per la programmazione dell'indicatore (passo **SEtuP >> SEriAL >> CoMAuX >> rEM.SCA**, **RIF.MAN.T**).

## 5.2 FUNZIONE "A+B"

La funzione "A+B" permette di effettuare le operazioni di pesatura sulle singole bilance o sulla **somma** delle stesse; la funzione deve essere abilitata nel passo **F.ModE >> totAL >> WEi.Mod >> nor.WGt** (**RIF.MAN.T**).

Per visualizzare la somma delle bilance, premere in sequenza i tasti **2ndF** e **3**, il display LCD mostra:



Dove "Σ" indica la somma delle due bilance.

Se è abilitato questo modo di funzionamento, all'accensione la bilancia visualizza il peso somma, anche se la visualizzazione fosse stata precedentemente commutata su una singola piattaforma. Le stampe funzionano di conseguenza, quindi il peso stampato sarà la somma dei pesi presenti sulle due bilance.

### NOTE

- È sempre possibile selezionare la bilancia 1 o la bilancia 2 tramite la pressione in sequenza dei tasti **2ndF** e **1** o **2ndF** e **2**.
- La portata totale corrisponde alla somma delle portate/divisioni delle singole bilance.
- Se la somma delle due divisioni è uguale a divisione una selezionabile in ambiente di SETUP, allora la divisione sarà la somma delle due; Se la somma non è una divisione selezionabile, viene invece arrotondata per eccesso alla divisione successiva. (10+10 = 20, 20+20= 50, 20+10= 50).
- La segnalazione di overload corrisponde sempre alla portata della singola bilancia + 9e.
- La funzione è disponibile per il modo di funzionamento "singolo automezzo".
- Il massimo valore inseribile di tara manuale è sempre uguale alla portata della singola bilancia.
- La tara manuale è unica per tutte le bilance: il valore viene visualizzato sul display LCD, mentre il display visualizza sempre il peso lordo.
- La tara semiautomatica è disabilitata (anche sulle singole bilance).
- La funzione 316 cambia la visualizzazione tra Tara Preimpostata e il valore del peso.
- All'accensione l'indicatore si posiziona direttamente nello stato A+B.

### 5.3 PESATURA CON DUE BILANCE: SELEZIONE BILANCE INGRESSO / USCITA

Data la possibilità di collegare una seconda bilancia, nel parametro **F.ModE >> totAL >> i.o.SCA** del SETUP TECNICO (**RIF.MAN.T.**), si imposta in che modo utilizzare le due bilance:

- Selezionando "SEt.i.o1" si imposta la prima bilancia (cioè quella collegata alla morsettiera o al canale 1) come INGRESSO, e la seconda (cioè quella collegata al canale 2) come USCITA.
- Selezionando "SEt.i.o2" si imposta la prima bilancia sia come INGRESSO che come USCITA.
- Selezionando "FrEE", si possono utilizzare liberamente le due bilance come: INGRESSO nella prima / USCITA nella seconda e viceversa, oppure INGRESSO/USCITA nella prima o INGRESSO/USCITA nella seconda.

## 6. FUNZIONE DI ZERO

In caso di più bilance collegate, selezionare la bilancia tramite la tastiera numerica, utilizzando il tasto **2ndF** ed i tasti **0, 1, 2** e **3**.

Tener premuto il tasto **ZERO**; compare sul display a il messaggio "Zero" dopodichè:

- Se il peso presente sulla bilancia è compreso nella percentuale impostata nel passo **<< 0.PErC >>** (**RIF.MAN.T.**) viene azzerato.
- Se il peso non rientra in questo range, non viene azzerato e viene emesso un segnale sonoro di errore.


Al termine l'indicatore ritorna automaticamente alla visualizzazione del peso presente sulla bilancia.

### 6.1 AUTOZERO CICLICO ALL'ACCENSIONE

Se è stato impostato l'autozero ciclico all'accensione (nel passo **SEtUP>> ConFiG >> PArAm >> Auto 0** del setup, **RIF.MAN.T.**), premendo la combinazione dei tasti **2ndF** e **ZERO**, viene eseguito un ciclo di zero su tutte le bilance presenti.

## 7. FUNZIONE DI TARA

### 7.1 TARA SEMIAUTOMATICA

Premendo il tasto **TARE** si mette in tara qualsiasi peso presente sulla bilancia: il display visualizza per un istante “**tArE**” e successivamente 0 (peso netto), si accendono gli indicatori **NET** e  $\rightarrow T \leftarrow$ , o ; il display LCD visualizza inoltre il valore di tara memorizzato.

In ogni caso una nuova operazione di tara annulla e sostituisce la precedente.


#### NOTE:

- La tara autopesata verrà acquisita solo se il peso è di ALMENO UNA DIVISIONE, STABILE ( indicatore di instabilità  $\sim$  spento) e VALIDO (cioè non deve creare la condizione di OVERLOAD).
- Nel modo di funzionamento “automezzo con rimorchio” e nel modo “A+B”, la tara semiautomatica è inibita.

### 7.2 TARA PREDETERMINATA

Per **introdurre** il valore di tara, si può procedere in diversi modi:

- 1) Digitare da tastiera il valore di Tara desiderato, una cifra alla volta e premere **TARE**.  
Il tasto **C** azzerava velocemente il valore presente.
- 2) Selezionare un automezzo associato ad una tara diversa da 0.

L'indicatore sottrae automaticamente il valore introdotto dal peso visualizzato (si accendono gli indicatori **NET** e  $\rightarrow T \leftarrow$ , o ), purchè non sia superiore alla portata massima dello strumento.

Il display LCD visualizza inoltre il valore di tara memorizzato, identificato da “PT” (Preset Tare).

#### NOTE

- Nella stampa, la tara manuale viene identificata con “PT” (Preset Tare).
- Nel modo di funzionamento “automezzo con rimorchio” e nel modo “A+B”, il display visualizza comunque il peso lordo anche in presenza di una tara manuale.

### 7.3 TARA MANUALE CALCOLATA

Tramite la funzione “CALCOLATRICE” è possibile sommare o sottrarre alla tara corrente il risultato di un'operazione fra due valori inseriti da tastiera.

Per le specifiche di funzionamento vedere il paragrafo **15.1 CALCOLATRICE**.

### 7.4 ANNULLAMENTO TARA

Per **annullare** la Tara in memoria:

- Con piattaforma **scarica**, premere il tasto **TARE**.
- Con piattaforma **carica**, premere in sequenza il tasto 0 numerico e **TARE**.
- Premere il tasto **C** in entrambi i casi.
- Deselezionare l'automezzo attivo.

## 7.5 TARA BLOCCATA/SBLOCCATA

Normalmente, quando un valore di tara è stato introdotto (automatica o manuale) scaricando il piatto della bilancia il display indica il valore di tara con segno negativo (TARA BLOCCATA). E' possibile, per eventuale comodità, scegliere che il valore di tara si cancelli automaticamente, ogni volta che la bilancia viene scaricata (TARA SBLOCCATA).

### CONDIZIONI PER SBLOCCO AUTOMATICO:

**In caso di TARA AUTOPESETATA, il peso netto prima dello scarico bilancia può essere anche 0.**

**In caso di TARA MANUALE, CALCOLATA o DA ARCHIVIO, il peso netto prima dello scarico bilancia deve essere almeno di 2 divisioni stabili.**

Premendo a lungo il tasto **F5** è possibile bloccare / sbloccare velocemente la tara:

DISPLAY	SIGNIFICATO
LoCK	TARA BLOCCATA
unLoCK	TARA SBLOCCATA

L'impostazione della tara si effettua nel parametro **SEtuP >> tArE t** "BLOCCA/SBLOCCA TARA" dell'ambiente di SETUP, **RIF.MAN.T.**

## 7.6 LIMITAZIONE DELLE FUNZIONI DI TARA

Per particolari esigenze, è possibile limitare le funzioni della tara **con strumento omologato**; impostando "YES" nel passo **SEtuP >> d.SALE** dell'ambiente di SETUP (**RIF.MAN.T.**):

- il valore di TARA SEMIAUTOMATICA non può essere modificato con una tara manuale o da archivio.
- la tara manuale o da archivio può essere introdotta o modificata solo con bilancia SCARICA.

Con strumento omologato, il passo **SEtuP >> d.SALE** è di sola lettura.

## 7.7 MODO DI ESECUZIONE DELLA TARA O DISABILITAZIONE DELLA TARA

E' possibile selezionare il modo di esecuzione della tara, attraverso l'impostazione del passo **F.ModE >> totAL >> tArE t** (**RIF.MAN.T.**):

- Impostando "Disable" si disabilitano tutte le operazioni di tara;
- Impostando "Lock" o "Unlock" si abilitano tutte le operazioni di tara descritte nel paragrafo 7.5.

## 7.8 ASSOCIAZIONE DI UNA TARA PREIMPOSTATA AD UN AUTOMEZZO IN ARCHIVIO

È possibile associare un valore di tara ad ogni articolo dell'archivio automezzi; tale valore di tara verrà attivato ad ogni selezione dell'automezzo.

Vedere paragrafo 11.3 per ulteriori informazioni.

## 8. FUNZIONAMENTO MULTISCALA E MULTIDIVISIONE

Il **funzionamento multiscala** (o multirange) permette di suddividere la portata della bilancia in due o tre range, ognuno con massimo 3000 divisioni, migliorando così la divisione del primo range nella doppia scala e dei primi due range nella tripla scala.

Per esempio, è possibile omologare il sistema di pesatura con:

- Un solo range: portata 6 kg e divisione 2 g (3000 div.).
- Doppio range: portata 6 / 3 kg e divisione 2 / 1 g (3000 + 3000 div.).
- Triplo range: portata 15 / 6 / 3 kg e divisione 5 / 2 / 1 g (3000 + 3000 + 3000 div.).

**NOTA:** Per l'omologazione del sistema di pesatura in doppia e tripla scala, la cella deve avere delle caratteristiche tecniche migliori rispetto ad una cella per l'omologazione in singola scala.

Tale funzionamento è evidenziato dall'accensione dell'indicatore che identifica la scala nella quale si sta lavorando: **W1** prima scala, **W2** seconda scala, **W3** terza scala (se configurata); passando nella scala **W2**, si attiva la divisione della seconda scala, passando nella scala **W3**, si attiva la divisione della terza scala; a questo punto la divisione della prima scala **W1** si ripristina **solo passando dallo zero lordo della bilancia.**

Il **funzionamento multidivisione** è simile al multiscala, ma con la differenza che la divisione di una scala si attiva appena si entra nell'intervallo della scala stessa (cioè **senza l'obbligo di passare dallo zero bilancia**).

**NOTA:** La selezione del numero dei range con funzionamento multiscala e multidivisione viene effettuato durante la calibrazione dell'indicatore (**RIF.MAN.T.**).

## 9. VISUALIZZAZIONE DATI METRICI (inFO)

L'indicatore è dotato di una funzione denominata "INFO", grazie alla quale è possibile visualizzare i dati metrici di configurazione, per ogni bilancia presente:

- Portata della prima scala, Pesata minima della prima scala, Divisione della prima scala.
- Portata della seconda scala, Pesata minima della seconda scala, Divisione della seconda scala.
- Portata della terza scala, Pesata minima della terza scala, Divisione della terza scala.

### NOTE:

- La pesata minima corrisponde a 20 divisioni di peso netto.
- I dati della seconda e della terza scala appariranno solo se effettivamente configurati.

### Per visualizzare i dati metrici:

- Premere in sequenza i tasti **2ndF** e **C**
- Viene visualizzato "INFORMAZIONI METROLOGICHE"
- Sul display verrà indicato il numero di bilancia, il tipo di dato visualizzato e il suo valore.  
Premere il tasto **F6** per scorrere velocemente i dati seguenti.
- Premere il tasto **F7** per scorrere rapidamente all'indietro i dati precedenti.
- Premere il tasto **C** per tornare rapidamente in pesatura.

## 10. COMPILAZIONE TESTI DI INPUT

L'indicatore offre la possibilità di utilizzare 15 TESTI di INPUT CONFIGURABILI (per esempio LOTTO, OPERATORE, TURNO ecc.), ognuno composto da 16 caratteri di intestazione e 32 caratteri di contenuto.

Una volta introdotti nel SETUP TECNICO (parametro **F.ModE** >> **tXt** >> **CFG.tXt**, **RIF.MAN.T.**), possono essere successivamente stampati, se programmati nelle stampe, oppure possono essere utilizzati come promemoria.

Per compilare manualmente i testi di input è possibile procedere in due modi:

- 1) **Se si conosce la posizione di memoria** (da 0 a 14) del testo da modificare, digitare il numero seguito dal tasto **F4**: ora introdurre il testo e confermare con **ENTER** (l'indicatore torna in pesatura).
- 2) Premere un istante il tasto **F4** per introdurre i contenuti dei TESTI di INPUT programmati:
  - Il display LCD visualizza "in. XX" sulla prima riga, dove XX è l'indice del testo libero (da 0 a 14) e sulla seconda L'INTESTAZIONE (oppure "Empty..." se vuoto).
  - Utilizzare i tasti freccia ▲ ▼ per selezionare il testo da compilare e premere **ENTER**: è ora possibile introdurre il testo alfanumerico nella seconda riga del display LCD, (vedere paragrafo 4.1.2 INTRODUZIONE TESTO ALFANUMERICO).
  - Premere **ENTER** per memorizzare e passare al successivo testo; confermando l'ultimo testo inserito si torna automaticamente in funzionamento bilancia; è possibile uscire anche con il tasto **C** durante la selezione del testo da modificare.

### NOTE

- Se nessun testo è stato configurato, la pressione del tasto **F4** non ha alcun effetto.
- I testi introdotti rimarranno in memoria fino alla loro sostituzione o cancellazione.
- Tramite specifiche macro di stampa, è possibile cancellare automaticamente il contenuto di tutti i testi, subito dopo la stampa (**RIF.MAN.T.**).
- Per informazioni sull'inserimento dei testi alfanumerici, vedere il paragrafo "4.1.2 INTRODUZIONE TESTO ALFANUMERICO".


### 10.1 MODIFICA RAPIDA DI UN TESTO DI INPUT

Abbinando il numero di uno specifico testo di input alla funzione **114** (funzione preambolo nel passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.TEC.**), è possibile accedere direttamente alla modifica dello stesso attraverso un tasto diretto, ad esempio il tasto **F1** per accedere rapidamente al testo 0, ed il tasto **F2** per accedere rapidamente al testo 1.

## 11. ARCHIVI

### 11.1 CLIENTI

L'archivio è composto da 500 posizioni di memoria, identificate da un indice da 0 a 499, ognuna avente tre descrizioni da 25 caratteri; l'inserimento / modifica / cancellazione di un elemento **può essere protetto da password**; la procedura di sblocco è descritta nel paragrafo 12.

TASTI	ACCESSO	TASTO	MENU
	<b>Archivio Clienti</b> <b>CuS.dtb</b> <b>C X</b>	<b>F1</b> ▶	<b>Nuovo articolo</b>
		<b>F2</b> ▶	<b>Modifica</b>
		<b>F3</b> ▶	<b>Elimina</b>
		<b>F4</b> ▶	<b>Ricerca</b>
		<b>F5</b> ▶	<b>Stampa</b>
		<b>Fn</b> ▶	<b>Seleziona</b>
		<b>2nd F</b> ▶	<b>Deseleziona</b>
		<b>.</b> / <b>HELP</b> ▶	<b>Aiuto</b>

#### 11.1.1 INSERIMENTO

1) Premere il tasto **F1** per accedere all'archivio.

**NOTA: si consiglia di lasciare vuota la memoria 0, in quanto viene utilizzata per l'inserimento temporaneo (vedere paragrafo "11.1.6 INSERIMENTO TEMPORANEO").**

2) Selezionare l'eventuale posizione desiderata:

- tramite i tasti freccia ▲ ▼
- digitando con la tastiera il numero della memoria.

3) Premere **F1** per inserire l'articolo nella posizione desiderata, o alla prima posizione libera se è stata selezionata una posizione già occupata.

4) Si dovranno compilare i seguenti campi (solo quelli necessari vengono richiesti) premendo **ENTER** per confermare:

- **"DESCRIZIONE1"**: prima riga di descrizione (max 25 caratteri);
- **"DESCRIZIONE2"**: seconda riga di descrizione (max 25 caratteri).
- **"DESCRIZIONE3"**: terza riga di descrizione (max 25 caratteri).

**NOTA: i campi "DESCRIZIONE 2" e "DESCRIZIONE 3" possono essere disabilitati (vedere passo F.ModE >> dtb >> En.C.Fld, RIF.MAN.T.).**

5) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

#### 11.1.2 MODIFICA

1) Premere il tasto **F1** per accedere all'archivio.

2) Selezionare la memoria da modificare:

- tramite i tasti freccia ▲ ▼
- digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della DESCRIZIONE corrispondente).
- ricercando la prima descrizione (vedere paragrafo 11.1.7)

3) Premere **F2**.

4) Selezionare tramite i tasti freccia ▲ ▼ il campo da modificare e premere **ENTER**.

5) Modificare il valore e premere **ENTER** per confermare.

6) Ricominciare dal punto 4) per modificare altri campi, o premere **C**, per tornare alla lista dei clienti memorizzati.

7) Ricominciare dal punto 2) per modificare altri clienti memorizzati oppure premere **C** per tornare in pesatura.



### 11.1.3 CANCELLAZIONE

- 1) Premere il tasto **F1** per accedere all'archivio.
- 2) Selezionare la memoria da cancellare:
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della DESCRIZIONE corrispondente).
  - ricercando la prima descrizione (vedere paragrafo 11.1.7)
- 3) Premere **F3**.
- 4) L'indicatore richiede un'ulteriore conferma: premere **ENTER** per confermare o un altro tasto per annullare.
- 5) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.1.4 STAMPA

- 1) Premere il tasto **F1** per accedere all'archivio.
- 2) Premere il tasto **F5**: il display LCD visualizza "PRINT?". Confermare con **ENTER** o premere un altro tasto per annullare. Viene proposto come stampare l'elenco delle memorie:
  - Premendo il tasto **0** vengono stampate **tutte le memorie in archivio**, ciascuna con:  
 N° MEMORIA  
 DESCRIZIONE1  
 DESCRIZIONE2  
 DESCRIZIONE3
  - Premendo il tasto **1**, vengono stampate **solo le memorie che hanno compiuto delle movimentazioni**, ciascuna con:  
 N° MEMORIA  
 DESCRIZIONE1  
 DESCRIZIONE2  
 DESCRIZIONE3  
 TOTALE ENTRATO = peso netto della quantità che è entrata nello stabilimento (ovvero la somma dei netti maggiori di zero [cioè con peso in entrata maggiore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).
  - TOTALE USCITO = peso netto della quantità che è uscita dallo stabilimento (ovvero la somma dei netti minori di zero [cioè con peso in entrata minore del peso in uscita], di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate).
  - TOTALE NETTO = netto delle transazioni (TOTALE PESO USCITO meno TOTALE PESO ENTRATO).
  - TOTALE PESATE = numero di coppie di pesate (pesata in entrata con relativa pesata in uscita) e di pesate uniche effettuate.
- 3) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.1.5 SELEZIONE / DESELEZIONE

Con nessuna memoria selezionata, il display LCD visualizza nella sezione dati

(vedere paragrafo 4.2  CUS  MAT  VEH ):)

Per **SELEZIONARE** la memoria, si può procedere in due modi:

- 1) Digitare il numero di memoria e premere **F1**.
- 2) Premere il tasto **F1** per accedere all'archivio.  
 Selezionare la memoria:
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della DESCRIZIONE corrispondente).
  - ricercando la prima descrizione (vedere paragrafo 11.1.7)
 Premere **ENTER**.

In entrambi i casi, il display LCD visualizza nella sezione dati

(vedere paragrafo 4.2  CUS  MAT  VEH ):)

A questo punto la memoria sarà abbinata alla pesata in corso e verrà stampata se prevista nel cartellino.

Per **DESELEZIONARE** la memoria, si può procedere in due modi:

- 1) Premere il tasto **F1** per accedere all'archivio.  
Premere **2nd F**, il display LCD visualizza:

**DESELEZIONARE  
CLIENTE?**

Premere **ENTER** per confermare od un altro tasto per annullare.

- 2) Premere in sequenza i tasti **2nd F** e **F4** per deselezionare **ANCHE IL MATERIALE E L'AUTOMEZZO**.  
Il display LCD visualizza:

**DESELEZIONARE  
RECORD ATTIVI?**

Premere **ENTER** per confermare od un altro tasto per annullare.

**NOTA:** Tramite specifiche macro di stampa, è possibile **deselezionare automaticamente la memoria**, subito dopo la stampa (**RIF.MAN.T.**).

### 11.1.6 INSERIMENTO, MODIFICA E SELEZIONE RAPIDA ARTICOLO 000

E' possibile inserire direttamente una memoria temporanea, in modo da evitare la compilazione preventiva dell'archivio:

- 1) Premere in sequenza i tasti **0** (NUMERICO) e **F1**.
- 2) L'indicatore permette di compilare direttamente **la memoria 000**; vedere il paragrafo "11.1.1 INSERIMENTO" per i dati da compilare.
- 3) Alla conferma con **ENTER** dell'ultimo dato, la memoria viene automaticamente selezionata.

#### NOTE

- Ad ogni inserimento temporaneo, la memoria 000 viene sovrascritta.
- Eseguendo una pesata in uscita, verrà riportato in stampa **sempre l'ultimo inserimento temporaneo effettuato**.

### 11.1.7 RICERCA ALFABETICA

L'accesso alla RICERCA ALFABETICA è possibile nei seguenti 2 modi:

- 1) Premere il tasto **F1** per accedere all'archivio e successivamente il tasto **F4**;  
o
- 2) Attraverso la funzione **312** abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.TEC.**) .

Per cercare un cliente:

- 1) Inserire i caratteri desiderati per la ricerca della prima descrizione di tutti i clienti.
- 2) Selezionare nella liste dei risultati la memoria desiderata tramite I tasti freccia **▲ ▼** e premere **ENTER**.
- 3) Effettuare una delle operazioni descritte nei paragrafi precedenti.


### 11.1.8 HELP

Premendo il tasto **.HELP**, è possibile vedere la lista dei tasti utilizzati nel menu.

La lista dei tasti scorre automaticamente. Se si vuole vedere la lista dei tasti, manualmente, utilizzare i tasti freccia (**F6 ▼** e **F7 ▲**).

## 11.2 MATERIALI

L'archivio è composto da 500 posizioni di memoria, identificate da un indice da 0 a 499, ognuna avente due descrizioni da 20 caratteri; l'inserimento / modifica / cancellazione di un elemento **può essere protetto da password**; la procedura di sblocco è descritta nel paragrafo 12.

TASTI	ACCESSO	TASTO	MENU
	<b>Archivio Materiali</b> <b>Mat.dtb</b> <b>M X</b>	<b>F1</b> ▶	<b>Nuovo materiale</b>
		<b>F2</b> ▶	<b>Modifica</b>
		<b>F3</b> ▶	<b>Elimina</b>
		<b>F4</b> ▶	<b>Ricerca</b>
		<b>F5</b> ▶	<b>Stampa</b>
		<b>F10</b> ▶	<b>Seleziona</b>
		<b>Fn</b> ▶	<b>Deseleziona</b>
		<b>2nd F</b> ▶	<b>Aiuto</b>
		<b>. / HELP</b> ▶	<b>Help</b>

### 11.2.1 INSERIMENTO

- 1) Premere il tasto **F2** per accedere all'archivio.  
**NOTA: si consiglia di lasciare vuota la memoria 0, in quanto viene utilizzata per l'inserimento temporaneo (vedere paragrafo "11.2.6 INSERIMENTO TEMPORANEO").**
- 2) Selezionare l'eventuale posizione desiderata
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria.
- 3) Premere **F1** per inserire l'articolo nella posizione desiderata, o alla prima posizione libera se è stata selezionata una posizione già occupata.
- 4) Si dovranno compilare i seguenti campi (solo quelli necessari vengono richiesti) premendo **ENTER** per confermare:
  - "DESCRIZIONE1": prima riga di descrizione (max 20 caratteri);
  - "DESCRIZIONE2": seconda riga di descrizione (max 20 caratteri).**NOTA: il campo "DESCRIZIONE 2" può essere disabilitato (vedere passo F.ModE >> dtb >> En.M.FLd, RIF.MAN.T.).**
- 5) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.2.2 MODIFICA

- 1) Premere il tasto **F2** per accedere all'archivio.
- 2) Selezionare la memoria da modificare:
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della DESCRIZIONE corrispondente).
  - ricercando la prima descrizione (vedere paragrafo 11.2.7)
- 3) Premere **F2**.
- 4) Selezionare tramite i tasti freccia ▲ ▼ il campo da modificare e premere **ENTER**.
- 5) Modificare il valore e premere **ENTER** per confermare.
- 6) Ricominciare dal punto 4) per modificare altri campi, o premere **C**, per tornare alla lista dei clienti memorizzati.
- 7) Ricominciare dal punto 2) per modificare altri materiali memorizzati oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.2.3 CANCELLAZIONE

- 1) Premere il tasto **F2** per accedere all'archivio.
- 2) Selezionare la memoria da modificare:
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della DESCRIZIONE corrispondente).
  - ricercando la prima descrizione (vedere paragrafo 11.2.7)
- 3) Premere **F3**.
- 4) L'indicatore richiede un'ulteriore conferma: premere **ENTER** per confermare o un altro tasto per annullare
- 5) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.2.4 STAMPA

- 1) Premere il tasto **F2** per accedere all'archivio.
- 2) Premere il tasto **F5**: il display LCD visualizza "PRINT?". Confermare con **ENTER** o premere un altro tasto per annullare. Viene proposto come stampare l'elenco delle memorie:
  - Premendo il tasto **0** vengono stampate **tutte le memorie in archivio**, ciascuna con:  
 N° MEMORIA  
 DESCRIZIONE1  
 DESCRIZIONE2
  - Premendo il tasto **1**, vengono stampate **solo le memorie che hanno compiuto delle movimentazioni**, ciascuna con:  
 N° MEMORIA  
 DESCRIZIONE1  
 DESCRIZIONE2  
 TOTALE ENTRATO = peso netto della quantità che è entrata nello stabilimento (ovvero la somma dei netti maggiori di zero [cioè con peso in entrata maggiore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).  
 TOTALE USCITO = peso netto della quantità che è uscita dallo stabilimento (ovvero la somma dei netti minori di zero [cioè con peso in entrata minore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).  
 TOTALE NETTO = netto delle transazioni (TOTALE PESO USCITO meno TOTALE PESO ENTRATO).  
 TOTALE PESATE = numero di coppie di pesate (pesata in entrata con relativa pesata in uscita) e di pesate uniche effettuate.

- 3) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.2.5 SELEZIONE / DESELEZIONE

Con nessuna memoria selezionata, il display LCD visualizza nella sezione dati

(vedere paragrafo 4.2 **☐ CUS ☐ MAT ☐ VEH**):

Per **SELEZIONARE** la memoria, si può procedere in due modi:

- 1) Digitare il numero di memoria e premere **F2**.
- 2) Premere il tasto **F2** per accedere all'archivio. Selezionare la memoria:
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della DESCRIZIONE corrispondente).
  - ricercando la prima descrizione (vedere paragrafo 11.2.7)
 Premere **ENTER**.

In entrambi i casi, il display LCD visualizza nella sezione dati (vedere paragrafo 4.2 **☐ CUS ☑ MAT ☐ VEH**):

A questo punto la memoria sarà abbinata alla pesata in corso e verrà stampata se prevista nel cartellino.

Per **DESELEZIONARE** la memoria, si può procedere in due modi:

- 1) Premere il tasto **F2** per accedere all'archivio.  
Premere **2nd F**, il display LCD visualizza:

**DESELEZIONARE  
MATERIALE?**

Premere **ENTER** per confermare od un altro tasto per annullare.

- 2) Premere in sequenza i tasti **2nd F** e **F4** per deselezionare **ANCHE IL CLIENTE E L'AUTOMEZZO**.  
Il display LCD visualizza:

**DESELEZIONARE  
RECORD ATTIVI ?**

Premere **ENTER** per confermare od un altro tasto per annullare.

**NOTA:** Tramite specifiche macro di stampa, è possibile **deselezionare automaticamente la memoria**, subito dopo la stampa (**RIF.MAN.T.**).

### 11.2.6 INSERIMENTO, MODIFICA E SELEZIONE RAPIDA ARTICOLO 000

E' possibile inserire direttamente una memoria temporanea, in modo da evitare la compilazione preventiva dell'archivio:

- 1) Premere in sequenza i tasti **0** (NUMERICO) e **F2**.
- 2) L'indicatore permette di compilare direttamente **la memoria 000**; vedere il paragrafo "11.2.1 INSERIMENTO" per i dati da compilare.
- 3) Alla conferma con **ENTER** dell'ultimo dato, la memoria viene automaticamente selezionata.

#### NOTE

- Ad ogni inserimento temporaneo, la memoria 000 viene sovrascritta.
- Eseguendo una pesata in uscita, verrà riportato in stampa **sempre l'ultimo inserimento temporaneo effettuato**.

### 11.2.7 RICERCA ALFABETICA

L'accesso alla RICERCA ALFABETICA è possibile nei seguenti 2 modi:

- 1) Premere il tasto **F2** per accedere all'archivio e successivamente il tasto **F4**;  
o
- 2) Attraverso la funzione **313** abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.TEC.**) .

Per cercare un materiale:

- 1) Inserire i caratteri desiderati per la ricerca della prima descrizione di tutti i materiali.
- 2) Selezionare nella liste dei risultati la memoria desiderata tramite i tasti freccia **▲ ▼** e premere **ENTER**.
- 3) Effettuare una delle operazioni descritte nei paragrafi precedenti.


### 11.2.8 HELP

Premendo il tasto **.HELP**, è possibile vedere la lista dei tasti utilizzati nel menu.

La lista dei tasti scorre automaticamente. Se si vuole vedere la lista dei tasti, manualmente, utilizzare i tasti freccia (**F6 ▼** e **F7 ▲**).

### 11.3 AUTOMEZZI

L'archivio è composto da 500 posizioni di memoria, identificate da un indice da 0 a 499, ognuna avente una targa da 10 caratteri, una descrizione da 20 caratteri ed un valore di tara; l'inserimento / modifica / cancellazione di un elemento **può essere protetto da password**; la procedura di sblocco è descritta nel paragrafo 12.

TASTI	ACCESSO	TASTO	MENU
	<b>Archivio Veicoli</b> <b>Veh.dtb</b> <b>V X</b>	<b>F1</b> ▶	<b>Nuovo automezzo</b>
		<b>F2</b> ▶	<b>Modifica</b>
		<b>F3</b> ▶	<b>Elimina</b>
		<b>F4</b> ▶	<b>Ricerca</b>
		<b>F5</b> ▶	<b>Stampa</b>
		<b>Fn</b> ▶	<b>Seleziona</b>
		<b>2nd F</b> ▶	<b>Deseleziona</b>
		<b>.</b> / <b>HELP</b> ▶	<b>Aiuto</b>

#### 11.3.1 INSERIMENTO

- 1) Premere il tasto **F3** per accedere all'archivio.  
**NOTA: si consiglia di lasciare vuota la memoria 0, in quanto viene utilizzata per l'inserimento temporaneo (vedere paragrafo "11.3.6 INSERIMENTO TEMPORANEO").**
- 2) Selezionare l'eventuale posizione desiderata tramite i tasti freccia ▲ ▼ (o digitare da tastiera il numero della memoria).
- 3) Premere **F1** per inserire l'articolo nella posizione desiderata, o alla prima posizione libera se è stata selezionata una posizione già occupata.
- 4) Si dovranno compilare i seguenti campi (solo quelli necessari vengono richiesti) premendo **ENTER** per confermare:
  - **"TARGA"**: valore di targa (max 10 caratteri);
  - **"DESCRIZIONE"**: riga di descrizione (max 20 caratteri);
  - **"TARA"**: valore di tara.**NOTA: i campi "DESCRIZIONE" e "TARA" possono essere disabilitati (vedere passo F.ModE >> dtb >> En.V.FLd, RIF.MAN.T.).**
- 5) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

#### 11.3.2 MODIFICA

- 1) Premere il tasto **F3** per accedere all'archivio.
- 2) Selezionare la memoria da modificare:
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della TARGA corrispondente).
  - ricercando la targa (vedere paragrafo 11.3.7)
- 3) Premere **F2**.
- 4) Selezionare tramite i tasti freccia ▲ ▼ il campo da modificare e premere **ENTER**.
- 5) Modificare il valore e premere **ENTER** per confermare.
- 6) Ricominciare dal punto 4) per modificare altri campi, o premere **C**, per tornare alla lista dei clienti memorizzati.
- 7) Ricominciare dal punto 2) per modificare altri veicoli memorizzati oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.3.3 CANCELLAZIONE

- 1) Premere il tasto **F3** per accedere all'archivio.
- 2) Selezionare la memoria da modificare:
  - tramite i tasti freccia ▲ ▼
  - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della TARGA corrispondente).
  - ricercando la targa (vedere paragrafo 11.3.7)
- 3) Premere **F3**
- 4) L'indicatore richiede un'ulteriore conferma: premere **ENTER** per confermare o un altro tasto per annullare
- 5) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.3.4 STAMPA

- 1) Premere il tasto **F3** per accedere all'archivio.
- 2) Premere il tasto **F5**: il display LCD visualizza "PRINT?". Confermare con **ENTER** o premere un altro tasto per annullare. Viene proposto come stampare l'elenco delle memorie:
  - Premendo il tasto **0** vengono stampate **tutte le memorie in archivio**, ciascuna con:
    - N° MEMORIA
    - TARGA
    - DESCRIZIONE
    - TARA
  - Premendo il tasto **1**, vengono stampate **solo le memorie che hanno compiuto delle movimentazioni**, ciascuna con:
    - N° MEMORIA
    - TARGA
    - DESCRIZIONE
    - TARA

TOTALE ENTRATO = peso netto della quantità che è entrata nello stabilimento (ovvero la somma dei netti maggiori di zero [cioè con peso in entrata maggiore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).

TOTALE USCITO = peso netto della quantità che è uscita dallo stabilimento (ovvero la somma dei netti minori di zero [cioè con peso in entrata minore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).

TOTALE NETTO = netto delle transazioni (TOTALE PESO USCITO meno TOTALE PESO ENTRATO).

TOTALE PESATE = numero di coppie di pesate (pesata in entrata con relativa pesata in uscita) e di pesate uniche effettuate.
- 3) Ricominciare dal punto 2) oppure premere **C** per tornare in pesatura.

### 11.3.5 SELEZIONE / DESELEZIONE

Con nessuna memoria selezionata, il display LCD visualizza nella sezione dati

(vedere paragrafo 4.2  CUS  MAT  VEH ):)

Per **SELEZIONARE** la memoria, si può procedere in due modi:

- 1) Digitare il numero di memoria e premere **F3**.
- 2) Premere il tasto **F3** per accedere all'archivio.
  - Selezionare la memoria:
    - tramite i tasti freccia ▲ ▼.
    - digitando da tastiera il numero della memoria (sul display LCD è mostrata la prima riga della TARGA corrispondente).
    - ricercando la targa (vedere paragrafo 11.3.7)
  - Premere **ENTER**.

In entrambi i casi, il display LCD visualizza nella sezione dati

(vedere paragrafo 4.2  CUS  MAT  VEH ):)

A questo punto la memoria sarà abbinata alla pesata in corso e verrà stampata se prevista nel cartellino.

Per **DESELEZIONARE** la memoria, si può procedere in due modi:

- 1) Premere il tasto **F3** per accedere all'archivio.  
Premere **2nd F**, il display LCD visualizza:

**DESELEZIONARE  
AUTOMEZZO ?**

Premere **ENTER** per confermare od un altro tasto per annullare.

- 2) Premere in sequenza i tasti **2nd F** e **F4** per deselezionare **ANCHE IL CLIENTE ED IL MATERIALE**.  
Il display LCD visualizza:

**DESELZIONARE  
RECORD ATTIVI ?**

Premere **ENTER** per confermare od un altro tasto per annullare.

#### NOTE:

- Tramite specifiche macro di stampa, è possibile **deselezionare automaticamente la memoria**, subito dopo la stampa (**RIF.MAN.T.**).
- La deselezionazione dell'automezzo cancella anche la tara eventualmente associata.

#### 11.3.6 INSERIMENTO, MODIFICA E SELEZIONE RAPIDA ARTICOLO 000

E' possibile inserire direttamente una memoria temporanea, in modo da evitare la compilazione preventiva dell'archivio:

- 1) Premere in sequenza i tasti **0** (NUMERICO) e **F3**.
- 2) L'indicatore permette di compilare direttamente **la memoria 000**; vedere il paragrafo "11.3.1 INSERIMENTO" per i dati da compilare.
- 3) Alla conferma con **ENTER** dell'ultimo dato, la memoria viene automaticamente selezionata.

#### NOTE

- Ad ogni inserimento temporaneo, la memoria 000 viene sovrascritta.
- Eseguendo una pesata in uscita, verrà riportato in stampa **sempre l'ultimo inserimento temporaneo effettuato**.

#### 11.2.7 RICERCA ALFABETICA

L'accesso alla RICERCA ALFABETICA è possibile nei seguenti 2 modi:

- 1) Premere il tasto **F3** per accedere all'archivio e successivamente il tasto **F4**;  
o
- 2) Attraverso la funzione **314** abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.TEC.**) .

Per cercare un veicolo:

- 1) Inserire i caratteri desiderati per la ricerca della prima descrizione di tutti i veicoli.
- 2) Selezionare nella liste dei risultati la memoria desiderata tramite i tasti freccia **▲ ▼** e premere **ENTER**.
- 3) Effettuare una delle operazioni descritte nei paragrafi precedenti.

#### 11.3.8 HELP

Premendo il tasto **.HELP**, è possibile vedere la lista dei tasti utilizzati nel menu.

La lista dei tasti scorre automaticamente. Se si vuole vedere la lista dei tasti, manualmente, utilizzare i tasti freccia (**F6 ▼** e **F7 ▲**).



## 12. PASSWORD DI ACCESSO ARCHIVI

Nell'ambiente di SETUP (parametro **F.ModE >> dtb.PWd**, **RIF.MAN.T.**) è possibile impostare una password di accesso per gli archivi. La password verrà richiesta solo nel momento in cui si vuole inserire, modificare o cancellare un cliente/materiale/veicolo; il display LED visualizza per un istante il messaggio "uSEr"; premere un tasto, inserire la password e confermare con **ENTER**.

### Per poter modificare gli archivi:

- Premere un tasto qualsiasi DURANTE LA VISUALIZZAZIONE DI "uSEr": lo strumento richiede l'inserimento della password (comparirà un numero).
- Introdurre la password e confermare con **ENTER**.
- Se non si conosce la password, occorre fornire il numero al costruttore, il quale fornirà una password valida SOLO PER QUEL VALORE.

## 13. PROCEDURE DI PESATURA

### 13.1 DESCRIZIONE GENERALE DEL SISTEMA

Oltre alla funzione base di normale pesatura, questa versione 3590E-AF03 permette di tenere sotto controllo il flusso di merci in entrata e in uscita da un magazzino o da uno stabilimento, con la possibilità di gestire contemporaneamente fino a 999 mezzi, anche su due bilance; tali mezzi possono essere gestiti come mezzi singoli o come mezzi provvisti di rimorchio. Per mantenere la coerenza dei dati in ogni coppia di pesate, il sistema prevede due metodi di identificazione: tramite codice ID o tramite la TARGA dell'automezzo.

L'implementazione di moduli esterni come la tastiera PC, lettori di barcode o lettori di badge permette di velocizzare tutte le operazioni di pesatura, inoltre tramite la funzione "MASTER - SLAVE", è possibile gestire il sistema di pesatura anche da un secondo indicatore remoto.

Inoltre, il programma è stato realizzato per gestire l'accumulo e la stampa della differenza di peso.

La differenza di peso viene automaticamente accumulata nei totali dello strumento (PARZIALE, GENERALE, GRAN TOTALE), e vengono incrementati i progressivi pesate relativi ai totali precedentemente indicati.

Inoltre, se un cliente/materiale/automezzo è stato attivato, lo strumento incrementa sia i totali che il progressivo pesate relativo a quel cliente/materiale/automezzo selezionato.

### 13.2 PESATURA TRAMITE CODICE ID

**NOTA:** Il modo di funzionamento deve essere abilitato impostando nell'ambiente di SETUP il passo **F.ModE >> totAL >> WEi.MEM** su "WEi.Cod" (**RIF.MAN.T.**).

In questo modo di funzionamento, l'indicatore associa ogni pesata in ingresso **al più basso ID disponibile** (da 1 a 999); di conseguenza, se viene eseguita correttamente una pesata in uscita, il codice ID relativo sarà reso disponibile per la pesata in ingresso successiva.

E' possibile fare in modo che il codice ID della pesata in ingresso **sia sempre progressivo** (quindi anche se disponibile un ID inferiore all'ultimo memorizzato), impostando il passo del setup **F.ModE >> totAL >> Pro.LSt** su "DISABILITATO", **RIF.MAN.T.**

#### 13.2.1 PESATA IN INGRESSO

##### 13.2.1.1 SINGOLO AUTOMEZZO

(passo **F.ModE >> totAL >> WEi.Mod** del setup impostato su "nor.WGt", **RIF.MAN.T.**)

- Posizionare l'automezzo sulla bilancia.
- Selezionare, se richiesto, il cliente / materiale / automezzo da abbinare alla pesata.
- Premere il tasto **F6**, il display LCD visualizza:

**PESATA INGRESSO**

**LETTURA PESO**

- L'indicatore esegue la stampa (se configurata), dopodichè visualizza il peso presente sulla bilancia.

### 13.2.1.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO

(passo **F.ModE >> totAL >> WEi.Mod** del setup impostato su "**SEC.WGt**", **RIF.MAN.T.**)

- Posizionare l'automezzo sulla bilancia.
- Selezionare, se richiesto, il cliente / materiale / automezzo da abbinare alla pesata.
- Premere il tasto **F6**, il display LCD visualizza:

**PESATA INGRESSO**

**LETTURA PESO**

**SECONDA PESATA?**  
**ENTER=SI C=NO**

Oppure, se si ha configurato **DUE BILANCE**:

**SECONDA PESATA? C=NO**  
**1=BIL.1 2=BIL.2**

A questo punto occorre posizionare il rimorchio sulla bilancia e attendere qualche istante la stabilità del peso.

Premendo **ENTER** è possibile:

- **CONFERMARE LA STESSA PIATTAFORMA** Se nel parametro **F.ModE >> totAL >> C.EntEr** del setup è stato impostato "**ConFEr**" (**CONFERMA BILANCIA**), **RIF.MAN.T.**
- **CAMBIARE PIATTAFORMA** Se nel parametro **F.ModE >> totAL >> C.EntEr** del setup è stato impostato, è stato impostato "**inVErt**" (**INVERTI BILANCIA**), **RIF.MAN.T.**

**Nota:** È comunque possibile cambiare la piattaforma premendo il tasto **1** per la piattaforma 1 o il tasto **2** per la piattaforma 2.

Nella stampa, il peso del rimorchio verrà indicato a parte (voce "RIMORCHIO"), subito sotto al peso della motrice (voce "ENTRATA"). Premendo **C** la pesata verrà eseguita ugualmente, ma verrà considerato e stampato solo il peso della motrice (voce "ENTRATA").

### NOTE SULLA PESATURA IN INGRESSO

- Se è presente una tara, viene eseguita una **PESATA UNICA**, quindi **non viene occupato il codice ID**.
- Se si occupano tutte le 999 memorie senza effettuare alcuna pesata in uscita, all'esecuzione della successiva pesata in ingresso, l'indicatore mostra il messaggio "MEMORIA PESATE ESAURITA"; occorre eseguire almeno una pesata in uscita per liberare la memoria da utilizzare.

**Per cancellare tutte le memorie**, è necessario richiamare la funzione 426 (digitare il numero e premere **ENTER**).  
**Se occorre eseguire una pesata semplice senza alcun ingresso/uscita ed archivi, si consiglia di utilizzare il tasto di stampa, in modo da non occupare inutilmente i codici ID.**

- Se si effettua la pesata in ingresso con un automezzo selezionato, occorre eseguire la pesata in uscita per riutilizzare lo stesso automezzo in una nuova pesata (il display LCD visualizza "TARGA GIA' PRESENTE!").

## 13.2.2 PESATA IN USCITA

### 13.2.2.1 SINGOLO AUTOMEZZO

(passo **F.ModE** >> **totAL** >> **WEi.Mod** del setup impostato su “**nor.WGt**”, **IF.MAN.T.**)

- Posizionare l'automezzo sulla bilancia.
- Selezionare, se richiesto, il cliente / materiale / automezzo da abbinare alla pesata.
- Ora è possibile procedere in due modi:

1) **Digitare direttamente il codice ID e premere F7.**

2) **Premere F7: si entra nel menu delle pesate “aperte” in ingresso:**

<b>ID:</b>	<b>1</b>
<b>IN:</b>	<b>995kg</b>

Selezionare la pesata desiderata tramite i tasti freccia ▲ ▼ .  
Confermare con **ENTER** o premere **C** per uscire.

- In entrambi i casi, l'indicatore esegue la stampa (se configurata), dopodichè visualizza il peso presente sulla bilancia.

### 13.2.2.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO

(passo **F.ModE** >> **totAL** >> **WEi.Mod** del setup impostato su “**SEC.WGt**”, **RIF.MAN.T.**)

- Procedere analogamente alla pesata del singolo automezzo (vedere paragrafo precedente).
- Il display LCD visualizzerà:

<b>SECONDA PESATA?</b>	
<b>ENTER=SI</b>	<b>C=NO</b>

Oppure, se si ha configurato **DUE BILANCE**:

<b>SECONDA PESATA? C=NO</b>	
<b>1=BIL.1</b>	<b>2=BIL.2</b>

A questo punto occorre posizionare il rimorchio sulla bilancia e attendere qualche istante la stabilità del peso.

Premendo **ENTER** è possibile:

- **CONFERMARE LA STESSA PIATTAFORMA** Se nel parametro **F.ModE** >> **totAL** >> **C.EntEr** del setup è stato impostato “**ConFEr**” (CONFERMA BILANCIA), **RIF.MAN.T.**
- **CAMBIARE PIATTAFORMA** Se nel parametro **F.ModE** >> **totAL** >> **C.EntEr** del setup è stato impostato, è stato impostato “**inVErt**” (INVERTI BILANCIA), **RIF.MAN.T.**

**Nota:** È comunque possibile cambiare la piattaforma premendo il tasto **1** per la piattaforma 1 o il tasto **2** per la piattaforma 2.

Nella stampa, il peso del rimorchio verrà indicato a parte (voce “**RIMORCHIO**”), subito sotto al peso della motrice (voce “**USCITA**”). Premendo **C** la pesata verrà eseguita ugualmente, ma verrà considerato e stampato solo il peso della motrice (voce “**USCITA**”).

## NOTE SULLA PESATURA IN USCITA

- Se è presente una tara, viene eseguita una **PESATA UNICA**.
- **Inserendo un codice ID non ancora associato ad una pesata**, l'indicatore visualizzerà sul display LCD "LA MEMORIA RISULTA VUOTA" emettendo un suono prolungato, dopodiché annulla la pesata e torna in pesatura.
- **Inserendo il codice ID di una pesata già eseguita**, il display LCD visualizzerà:

**PESATA GIA' ESE-  
GUITA, CONTINUA?**

Confermare con **ENTER** o premere un altro tasto per annullare.

- Se non è stata eseguita alcuna pesata in ingresso, entrando nel menu delle pesate "aperte", l'indicatore visualizzerà sul display LCD "NESSUNA PESATA APERTA IN INGR." emettendo un suono prolungato, dopodiché annulla la pesata e torna in pesatura.

## 13.3 PESATURA TRAMITE TARGA DELL'AUTOMEZZO

**NOTA:** Il modo di funzionamento deve essere abilitato impostando nell'ambiente di SETUP il passo **F.ModE >> totAL >> WEi.MEM** su "PLAtE" (RIF.MAN.T.).

In questo modo di funzionamento, l'indicatore associa la targa selezionata (tramite l'automezzo) alla pesata in ingresso.

### 13.3.1 PESATA IN INGRESSO

#### 13.3.1.1 SINGOLO AUTOMEZZO

(passo **F.ModE >> totAL >> WEi.Mod** del setup impostato su "nor.WGt", RIF.MAN.T.)

La procedura è analoga alla pesatura tramite codice ID (vedere paragrafo 13.2.1.1).

#### 13.3.1.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO

(passo **F.ModE >> totAL >> WEi.Mod** del setup impostato su "SEC.WGt", RIF.MAN.T.)

La procedura è analoga alla pesatura tramite codice ID (vedere paragrafo 13.2.1.2).

## NOTE SULLA PESATURA IN INGRESSO

- E' necessario selezionare un automezzo, altrimenti l'indicatore visualizzerà sul display LCD "TARGA NON IMPOSTATA!" emettendo un suono prolungato, dopodiché annulla la pesata e torna in pesatura.
- Se è presente una tara, viene eseguita una **PESATA UNICA**.
- Se si eseguono 999 pesate senza effettuare alcuna pesata in uscita, all'esecuzione della successiva pesata in ingresso, l'indicatore mostra il messaggio "MEMORIA PESATE ESAURITA"; occorre eseguire almeno una pesata in uscita per liberare la memoria da utilizzare.  
**Per cancellare tutte le memorie**, andare nel passo **Prn.ViS >>> 0.W.List** nel menu del tasto **ENTER**.  
**Se occorre eseguire una pesata semplice senza alcun ingresso/uscita ed archivi, si consiglia di utilizzare il tasto di stampa, in modo da non occupare le memorie.**
- Se si effettua la pesata in ingresso con un automezzo selezionato, occorre eseguire la pesata in uscita per riutilizzare lo stesso automezzo in una nuova pesata (il display LCD visualizza "TARGA GIA' PRESENTE!").

### 13.3.2 PESATA IN USCITA

#### 13.3.2.1 SINGOLO AUTOMEZZO

(passo **F.ModE** >> **totAL** >> **WEi.Mod** del setup impostato su “**nor.WGt**”, **RIF.MAN.T.**)

- Posizionare l'automezzo sulla bilancia.
- Selezionare, se richiesto, il cliente / materiale da abbinare alla pesata.
- Ora è possibile procedere in due modi:

**Premere F7, il display LCD visualizzerà:**

INSERT  
PLATE

—

Inserire il valore della targa e premere **ENTER**.

1) **Premere F7, il display LCD visualizzerà:**

INSERT  
PLATE

—

Premere **ENTER**, si entra nel menu delle pesate “aperte” in ingresso:

CM884FK  
IN: 995kg

Selezionare la pesata desiderata tramite i tasti freccia ▲ ▼.

Confermare con **ENTER** o premere **C** per uscire.

- In entrambi i casi, l'indicatore esegue la stampa (se configurata), dopodiché visualizza il peso presente sulla bilancia.

#### 13.3.2.2 AUTOMEZZO CON RIMORCHIO

(passo **F.ModE** >> **totAL** >> **WEi.Mod** del setup impostato su “**SEC.WGt**”, **RIF.MAN.T.**)

- Procedere analogamente alla pesata del singolo automezzo (vedere paragrafo precedente).
- Il display LCD visualizzerà:

SECOND WEIGH?  
ENTER=YES C=NO

**Oppure, se si ha configurato DUE BILANCE:**

SECOND WEIGH? C=NO  
1=SCL.1 2=SCL.2

A questo punto occorre posizionare il rimorchio sulla bilancia e attendere qualche istante la stabilità del peso. Premendo **ENTER** è possibile:

- **CONFERMARE LA STESSA PIATTAFORMA** Se nel parametro **F.Mode** >> **totAL** >> **C.EntEr** del setup è stato impostato “**ConFER**” (CONFERMA BILANCIA), **RIF.MAN.T.**

- **CAMBIARE PIATTAFORMA** Se nel parametro **F.Mode** >> **totAL** >> **C.EntEr** del setup è stato impostato, è stato impostato "inVErt" (INVERTI BILANCIA), **RIF.MAN.T.**

**NOTA:** È comunque possibile cambiare la piattaforma premendo il tasto **1** per la piattaforma **1** o il tasto **2** per la piattaforma **2**.

Nella stampa, il peso del rimorchio verrà indicato a parte (voce "RIMORCHIO"), subito sotto al peso della motrice (voce "USCITA"). Premendo **C** la pesata verrà eseguita ugualmente, ma verrà considerato e stampato solo il peso della motrice (voce "USCITA").

#### NOTE SULLA PESATURA IN USCITA

- Se è presente una tara, viene eseguita una **PESATA UNICA**.
- **Inserendo una targa errata oppure non associata ad una pesata**, l'indicatore visualizzerà sul display LCD "TARGA NON PRESENTE!" emettendo un suono prolungato, dopodiché annulla la pesata e torna in pesatura.
- **Inserendo la targa di una pesata già eseguita**, il display LCD visualizzerà:

**PESATA GIA' ESE-  
GUITA, CONTINUA?**

Confermare con **ENTER** o premere un altro tasto per annullare.

- Se non è stata eseguita alcuna pesata in ingresso, entrando nel menu delle pesate "aperte", l'indicatore visualizzerà sul display LCD "NESSUNA PESATA APERTA IN INGR." emettendo un suono prolungato, dopodiché annulla la pesata e torna in pesatura.

### 13.4 CONDIZIONI PER LA TOTALIZZAZIONE

Con strumento OMOLOGATO:

- la pesata in INGRESSO o USCITA funziona con un peso minimo di 20 divisioni e si riattiva secondo la programmazione del parametro **F.ModE** >> **rEAct**. "RIATTIVAZIONI" del SETUP TECNICO (**RIF.MAN.T.**), cioè movimento del peso o passaggio a zero del peso; inoltre il tasto **F6** esclude i tasti **F7** e di stampa e viceversa.
- La totalizzazione esclude la funzione di stampa semplice e viceversa.

Con strumento NON OMOLOGATO:

- la pesata in INGRESSO o USCITA funziona con un peso maggiore di zero e si riattiva secondo la programmazione del parametro **F.ModE** >> **rEAct**. "RIATTIVAZIONI" del SETUP TECNICO (**RIF.MAN.T.**); inoltre il tasto **F6** esclude il tasto **F7** e viceversa.
- La totalizzazione esclude la funzione di stampa semplice e viceversa.

### 13.5 FUNZIONE DI TARA ADDIZIONALE

Questa funzione è utile nel caso si voglia calcolare il peso caricato/scaricato al netto di una tara aggiuntiva al peso dell'automezzo considerato.

Abilitando la funzione nel passo **F.ModE** >> **totAL** >> **Add.tAr**, è possibile fare in modo che, all'atto della pesata in uscita, venga richiesto l'inserimento di una tara addizionale, la quale verrà sottratta dal peso caricato/scaricato nella pesata.

Dopo la pressione del tasto **F7** e la selezione della pesata "aperta" in ingresso, si entra nell'ambiente calcolatrice (il display LCD visualizza la scritta "ADDITIONAL TARE").

#### Procedimento:

Inserire da tastiera numerica il primo valore poi

- premere **Fn** per considerare questo valore come tara addizionale

oppure:

- premere **F1** per addizionare, **F2** per moltiplicare, **F3** per sottrarre:
  - utilizzando la tastiera numerica inserire il secondo valore dell'operazione.
  - **PREMERE ENTER:** il risultato verrà visualizzato per qualche secondo sul display.

Non verrà eseguita la stampa della funzione di stampa "CALCOLATRICE" ma si procede alla stampa della pesata in uscita. Il risultato della tara addizionale viene automaticamente sottratto dal peso caricato o scaricato.

### 13.6 CAMPO DI TOLLERANZA PER LA PESATURA

E' possibile delimitare un intervallo di peso (compreso fra 0 e la portata della bilancia) per l'esecuzione di una pesata in ingresso o in uscita; all'esterno di tale intervallo, l'operazione non viene accettata (alla pressione del tasto **F6** o **F7** il display LCD visualizza per qualche secondo il messaggio "PESO FUORI SOGLIA").

#### IMPOSTAZIONE DELLE SOGLIE DI PESATURA:

- Attraverso la funzione **500**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**), è possibile accedere al menu "thr.hi" (Imposta Soglia Massima): impostare la soglia superiore di pesatura e premere **ENTER**.
- Attraverso la funzione **501**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**), è possibile accedere al menu "thr.Lo" (Imposta Soglia Minima): impostare la soglia di pesatura e premere **ENTER**.

#### NOTE:

- Impostando 0 nella soglia massima, è possibile totalizzare fino alla portata massima della bilancia.
- Impostando 0 in entrambe le soglie, la funzione viene disattivata.
- Il campo di pesatura è valido per tutti i tipi di pesatura (ingresso/uscita e pesata unica).

### 13.7 RIATTIVAZIONE STAMPA E PESATA INGRESSO / USCITA

Dopo aver eseguito una pesata ingresso/uscita o una pesata unica, per eseguirne una nuova, occorre che il peso visualizzato passi per lo zero oppure diventi instabile.

Tale impostazione viene effettuata nell'ambiente di SETUP, nel parametro **F.ModE >> rEACt. (RIF.MAN.T.)**.

Durante l'utilizzo dell'indicatore, è possibile incorrere nell'errore "PESO NON PASSATO DA 0 O INSTAB." visualizzato sul display LCD; ciò significa che la funzione che si vuole eseguire deve essere riattivata (al fine di evitare esecuzioni accidentali).

Tuttavia è possibile, per comodità, escludere questo tipo di controllo: occorre quindi impostare "ALWAYS" nel passo **F.ModE >> totAL >> t.ModE (RIF.MAN.T.)**.

### 13.8 VISUALIZZAZIONE E AZZERAMENTO DEI TOTALI ACCUMULATI

Ogni totale può essere visualizzato momentaneamente su display o azzerato in modo indipendente dalla stampa, abbinando la funzione corrispondente al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**):

TOTALE	CODICE FUNZIONE PER VISUALIZZAZIONE	CODICE FUNZIONE PER AZZERAMENTO
TOTALE PARZIALE	416	418
TOTALE GENERALE	419	421
GRAN TOTALE	422	424
TOTALE CLIENTE	404	406
TOTALE MATERIALE	408	410
TOTALE AUTOMEZZO	412	414
TUTTI I TOTALI CLIENTI	-	407
TUTTI I TOTALI MATERIALI	-	411
TUTTI I TOTALI AUTOMEZZI	-	415
TUTTI I TOTALI BILANCIA (totale parziale, generale, gran totale)	-	425
LISTA PESATE	-	426

Richiamando una delle funzioni di azzeramento, lo strumento richiede una conferma prima di procedere con la cancellazione: premere **ENTER** per azzerare, **C** per continuare ad accumulare.

È possibile disabilitare la richiesta di conferma, nel passo **F.ModE >> totAL >> rESEt, RIF.MAN.T**

In caso di visualizzazione del totale, lo strumento esce automaticamente dalla funzione dopo alcuni secondi.

**NOTA:**

- I dati di peso del totale azzerato, saranno aggiornati solo alla successiva pesata ingresso/uscita o pesata unica.
- Il TOTALE ARTICOLO è specifico per articolo, ovvero è presente un totale per OGNI ARTICOLO UTILIZZATO. Gli altri totali sono GENERICI, e possono essere azzerati INDIPENDENTEMENTE L'UNO DALL'ALTRO (Esempio, se azzerato il Gran totale, alla successiva pesata ingresso/uscita o pesata unica gli altri totali continueranno ad incrementarsi, mentre il Gran totale ripartirà da 0).
- Azzerando la lista pesate si ottiene l'azzeramento di tutte le pesate "aperte" in ingresso: eseguendo questa operazione verranno cancellate tutte le operazioni di pesatura in corso.

**13.9 PROGRESSIVI****13.9.1 CIFRE PROGRESSIVI**

Attraverso la funzione **401**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**), è possibile impostare il numero di cifre con cui verrà stampato il PROGRESSIVO CARTELLINO e il PROGRESSIVO LOTTO.

Il numero di cifre impostabili varia da 4 a 16, organizzate in questo modo:

- se le cifre effettive del totale sono inferiori al numero di cifre impostate in questo passo, la differenza viene colmata con degli spazi.
- se le cifre effettive del totale sono superiori al numero di cifre impostate in questo passo, vengono considerate solo quelle effettivamente inserite (contando da destra verso sinistra).

L'allineamento dei campi di totale è a sinistra.

**NOTA:** Il numero di cifre impostabili NON COMPRENDE la virgola.

**13.9.2 PROGRESSIVO CARTELLINO**

Attraverso la funzione **402**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**), è possibile modificare o azzerare il PROGRESSIVO CARTELLINO (max 5 cifre).

Il PROGRESSIVO CARTELLINO è un numero progressivo che si incrementa di uno ad ogni ciclo di pesatura ingresso/uscita e ad ogni pesata unica.

**13.9.3 PROGRESSIVO LOTTO**

Attraverso la funzione **403**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**), si ottiene l'azzeramento del LOTTO AUTOMATICO (max 6 cifre); prima di eseguire l'effettivo azzeramento viene richiesta la conferma o l'annullamento di tale operazione, confermare con **ENTER**.

Il LOTTO AUTOMATICO è un numero progressivo che viene incrementato ogni volta che viene eseguito l'azzeramento del totale generale.



## 14. SELF-SERVICE

### 14.1 SISTEMA SELF SERVICE

#### INPUT/OUTPUT AUTOMATICO

Se il passo di input/output automatico è ABILITATO **F.ModE >> totAL >> A.inout (RIF.MAN.T)** una volta entrati in pesatura bisogna procedere in questo modo:

- Caricare il peso sulla bilancia;
- Selezionare il veicolo nell'archivio veicoli;
- Una volta selezionato viene automaticamente fatta la pesata d'ingresso e stampata;
- Togliere il peso dalla bilancia e passare da zero (il veicolo si deselecta automaticamente);
- Ricaricare la bilancia;
- Selezionare nuovamente il veicolo dall'archivio veicoli;
- Viene automaticamente fatta la pesata d'uscita e stampata.

#### STAMPA SEMPLICE

Se il passo di input/output automatico è impostato su **STAMPA SEMPLICE F.ModE >> totAL >> A.inout (RIF.MAN.T)** una volta entrati in pesatura bisogna procedere in questo modo:

- Caricare il peso sulla bilancia;
- Selezionare il veicolo manualmente nell'archivio veicoli;
- Viene automaticamente effettuata la stampa semplice.

### 14.2 SISTEMA SELF SERVICE CON LETTORE DI BADGE O RFID

#### INPUT/OUTPUT AUTOMATICO

Se il passo di input/output automatico è ABILITATO **F.ModE >> totAL >> A.inout (RIF.MAN.T)** una volta entrati in pesatura bisogna procedere in questo modo:

- Caricare il peso sulla bilancia;
- Strisciare il badge o, in caso di RFID, avvicinare la tessera al lettore ad una distanza minima di 5 cm per la selezione automatica del veicolo;
- Una volta selezionato viene automaticamente fatta la pesata d'ingresso e stampata;
- Togliere il peso dalla bilancia e passare da zero (il veicolo si deselecta automaticamente);
- Ricaricare la bilancia;
- Strisciare nuovamente il badge o avvicinare nuovamente la tessera;
- Viene automaticamente fatta la pesata d'uscita e stampata.

#### STAMPA SEMPLICE

Se il passo di input/output automatico è impostato su **STAMPA SEMPLICE F.ModE >> totAL >> A.inout (RIF.MAN.T)** una volta entrati in pesatura bisogna procedere in questo modo:

- Caricare il peso sulla bilancia;
- Strisciare il badge o, in caso di RFID, avvicinare la tessera al lettore ad una distanza minima di 5 cm per la selezione automatica del veicolo;
- Viene automaticamente effettuata la stampa semplice.

### 14.3 SISTEMA SELF SERVICE CON GETTONIERA

Per l'uso della gettoniera devono essere impostati i parametri per la pesata con gettoniera nel passo **F.ModE >> totAL >> SELF.C (RIF.MAN.T)** e una volta entrati in pesatura bisogna procedere in questo modo:

- Caricare il peso sulla bilancia;
- Inserire l'importo indicato (monete o gettoni);
- Viene automaticamente effettuata la stampa semplice.

## 15. STAMPE

Lo strumento è dotato di 12 differenti funzioni di stampa, utilizzabili dall'utente in fase di pesatura, e di 30 formati di stampa, ovvero 30 differenti memorie, ognuna delle quali contiene una stampa programmabile.

La stampa eseguita da 12 di queste funzioni dipende dal formato di stampa abbinato ad essa; per l'abbinamento fare riferimento al paragrafo successivo.

La funzione di associazione del formato, permette di eseguire stampe diverse, cambiando di volta in volta il formato associato.

Le funzioni disponibili sono:

### STAMPA SEMPLICE

- Stampa programmabile -

Tramite il tasto **F5** si esegue la stampa del formato abbinato, **senza eseguire la pesata ingresso/uscita o pesata unica**.

Con strumento OMOLOGATO:

- La stampa funziona con un peso NETTO di almeno 20 divisioni
- La stampa si riattiva secondo la programmazione del parametro **F.ModE >> rEAct** "RIATTIVAZIONI" del SETUP TECNICO (**RIF.MAN.T.**).
- La totalizzazione esclude la funzione di stampa semplice e viceversa.

Con strumento NON OMOLOGATO:

- La stampa funziona con un peso NETTO superiore a 0
- La stampa semplice è sempre attiva (non viene considerata la programmazione del parametro **F.ModE >> rEAct** "RIATTIVAZIONI" del SETUP TECNICO **RIF.MAN.T.**).

### PESATA IN INGRESSO

- Stampa programmabile -

Tramite il tasto **F6** si esegue la stampa dei dati relativi alla PESATA IN INGRESSO (formato abbinato alla funzione **S.F.06**) oppure della PESATA UNICA (formato abbinato alla funzione **S.F.05**) nel caso che sia stata inserita la tara conosciuta.

Per le condizioni di totalizzazione, vedere paragrafo 13.4

### PESATA IN USCITA

- Stampa programmabile -

Tramite il tasto **F7** si esegue la stampa dei dati relativi alla PESATA IN USCITA (formato abbinato alla funzione **S.F.07**), oppure della PESATA UNICA (formato abbinato alla funzione **S.F.05**) nel caso che sia stata inserita la tara conosciuta.

Per le condizioni di totalizzazione, vedere paragrafo 13.4

### TOTALE CLIENTE

- Stampa programmabile -

Premendo **2nd F** seguito da **F1** viene eseguita la stampa e l'azzeramento del TOTALE CLIENTE e la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.08**. Qui di seguito la stampa di default:

DESCRIZIONE1

DESCRIZIONE2

DESCRIZIONE3

TOTALE ENTRATO = peso netto della quantità che è entrata nello stabilimento (ovvero la somma dei netti maggiori di zero [cioè con peso in entrata maggiore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).

TOTALE USCITO = peso netto della quantità che è uscita dallo stabilimento (ovvero la somma dei netti minori di zero [cioè con peso in entrata minore del peso in uscita], di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate).

TOTALE NETTO = netto delle transazioni (TOTALE PESO USCITO meno TOTALE PESO ENTRATO).

TOTALE PESATE = numero di coppie di pesate (pesata in entrata con relativa pesata in uscita) e di pesate uniche effettuate.

**TOTALE MATERIALE**

- Stampa programmabile –

Premendo **2nd F** seguito da **F2** viene eseguita la stampa e l'azzeramento del TOTALE MATERIALE e la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.09**. Qui di seguito la stampa di default:

DESCRIZIONE1

DESCRIZIONE2

TOTALE ENTRATO = peso netto della quantità che è entrata nello stabilimento (ovvero la somma dei netti maggiori di zero [cioè con peso in entrata maggiore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).

TOTALE USCITO = peso netto della quantità che è uscita dallo stabilimento (ovvero la somma dei netti minori di zero [cioè con peso in entrata minore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).

TOTALE NETTO = netto delle transazioni (TOTALE PESO USCITO meno TOTALE PESO ENTRATO).

TOTALE PESATE = numero di coppie di pesate (pesata in entrata con relativa pesata in uscita) e di pesate uniche effettuate.

**TOTALE AUTOMEZZO**

- Stampa programmabile –

Premendo **2nd F** seguito da **F3** si esegue la stampa e l'azzeramento del TOTALE AUTOMEZZO e la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.10**. Qui di seguito la stampa di default:

DESCRIZIONE

TARGA

TARA

TOTALE ENTRATO = peso netto della quantità che è entrata nello stabilimento (ovvero la somma dei netti maggiori di zero [cioè con peso in entrata maggiore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).

TOTALE USCITO = peso netto della quantità che è uscita dallo stabilimento (ovvero la somma dei netti minori di zero [cioè con peso in entrata minore del peso in uscita], **di tutte le coppie e delle pesate uniche effettuate**).

TOTALE NETTO = netto delle transazioni (TOTALE PESO USCITO meno TOTALE PESO ENTRATO).

TOTALE PESATE = numero di coppie di pesate (pesata in entrata con relativa pesata in uscita) e di pesate uniche effettuate.

**TOTALE PARZIALE**

- Stampa programmabile –

Premendo **F8** viene eseguita la stampa e l'azzeramento del TOTALE PARZIALE e la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.02**.

**TOTALE GENERALE**

- Stampa programmabile –

Premendo **F9** viene eseguita la stampa e l'azzeramento del TOTALE GENERALE e la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.03**.

**GRAN TOTALE**

- Stampa programmabile –

Premendo **F10** viene eseguita la stampa e l'azzeramento del GRAN TOTALE e la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.04**.

**STAMPA ALL'ACCENSIONE**

- Stampa programmabile –

All'accensione dell'indicatore, viene eseguita la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.11**; questa funzione potrebbe essere utilizzata, ad esempio, per sbloccare le pinze della stampante TM295 (all'accensione di quest'ultima sono sempre bloccate).

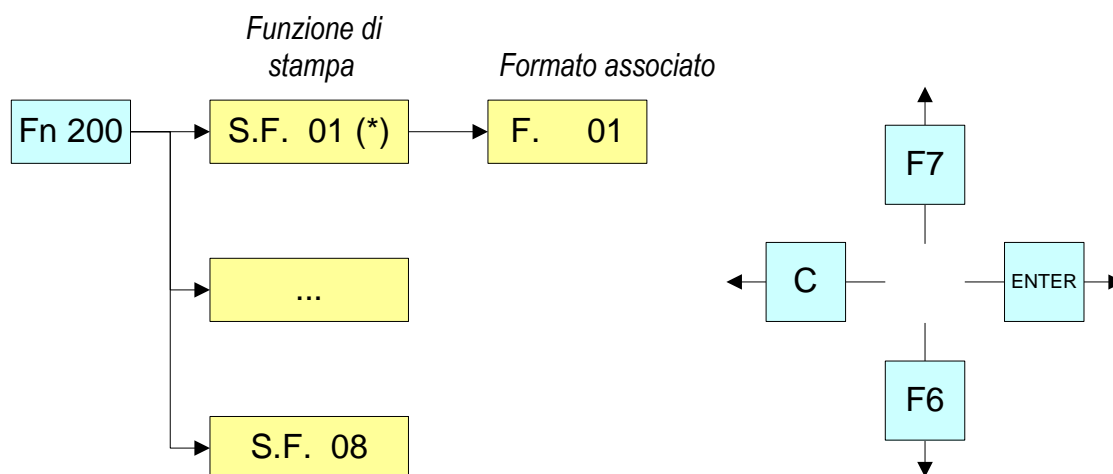
**RISULTATO DELLA CALCOLATRICE**

- Stampa programmabile -

Dopo aver eseguito un'operazione con la funzione calcolatrice viene eseguita la stampa del formato abbinato alla funzione **S.F.12**;. Vedere paragrafo 15.1.

## 15.1 ABBINAMENTO DEI FORMATI ALLE FUNZIONI DI STAMPA

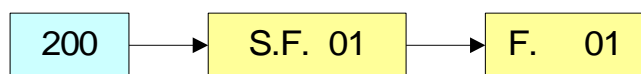
Attraverso la funzione **200**, abbinabile al tasto desiderato (passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.T.), si accede al menu di abbinamento dei formati di stampa (configurabili nel passo **SEtuP >> SEriAL >> Prn.FMt**, RIF.MAN.T) alle 12 funzioni di stampa programmabili:



Funzione di Stampa	Tasto	Passo associato
STAMPA SEMPLICE	F5	S.F. 01
TOTALE PARZIALE	F8	S.F. 02
TOTALE GENERALE	F9	S.F. 03
GRAN TOTALE	F10	S.F. 04
PESATA UNICA	F6 o F7	S.F. 05
PESATA IN INGRESSO	F6	S.F. 06
PESATA IN USCITA	F7	S.F. 07
TOTALE CLIENTE	Sequenza 2nd F e F1	S.F. 08
TOTALE MATERIALE	Sequenza 2nd F e F2	S.F. 09
TOTALE AUTOMEZZO	Sequenza 2nd F e F3	S.F. 10
STAMPA ALL'ACCENSIONE	Invio automatico	S.F. 11
CALCOLATRICE	Invio automatico	S.F. 12

### PER ASSOCIARE IL FORMATO:

- Richiamare la funzione **200**, abbinabile al tasto desiderato (passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.T.).



- Il display LCD visualizza:

**S.F. XX** dove:  
**XX** indica il numero della funzione a cui abbinare il formato di stampa.

- Selezionare la funzione di stampa tramite i tasti freccia ▲ ▼ e premere il tasto **ENTER**
- Una volta entrati in una funzione (per esempio S.F. 01), il display visualizza:

**XX** dove:  
**XX** indica il numero del formato da abbinare alla funzione.

- Digitare il numero del formato e premere **ENTER**.

**NOTA:** Per non associare alcun formato ad una funzione occorre inserire il numero 00.

### 15.1.1 ABBINAMENTO RAPIDO DEI FORMATI

Abbinando il numero di una specifica funzione di stampa alla funzione **200** (funzione preambolo nel passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.TEC.), è possibile accedere direttamente alla modifica con un tasto diretto, ad esempio il tasto **F1** per abbinare rapidamente **S.F. 1**, ed il tasto **F2** per abbinare rapidamente **S.F. 2**.

Inoltre per alcune funzioni di stampa i formati desiderati possono essere abbinati rapidamente, impostando direttamente il corrispondente codice(funzione) al tasto desiderato(passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.T) senza necessità di programmare il preambolo.

CODICE	ABBINAMENTO RAPIDO FUNZIONE	FUNZIONE STAMPA
200	Formato abbinato alla Stampa Semplice (Prn.Fmt)	S.F. 01
201	Formato abbinato alla stampa delTotale Parziale (SND.FMT)	S.F. 02
310	Formato abbinato alla stampa della Pesata d'Ingresso (FM.IN)	S.F. 06
311	Formato abbinato alla stampa della Pesata d'Uscita (FM.OUT)	S.F. 07
312	Formato abbinato alla stampa della Pesata Singola (FM.SING)	S.F. 05

#### PER ASSOCIARE RAPIDAMENTE IL FORMATO:

- Richiamare il formato desiderato, premendo il tasto abbinato (passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.T.).
- Il display LCD visualizza:  
**XX** dove:  
**XX** indica il numero del formato da abbinare alla funzione.
- Digitare il numero del formato e premere **ENTER**.

**NOTA:** Per non associare alcun formato ad una funzione di stampa occorre inserire il numero 00.

### 15.2 NUMERO COPIE CARTELLINO

Attraverso la funzione 400, abbinabile al tasto desiderato (passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.T.), qualsiasi stampa effettuata verrà effettuata tante volte quanto quelle impostate in questo passo (da 1 a 5).

### 15.3 RIPETIZIONE DELL'ULTIMA STAMPA ESEGUITA

Premendo in sequenza i tasti **2nd F** e **F5** si ripete l'ultima stampa effettuata; non è possibile però ristampare gli archivi eventualmente selezionati, e la data/ora è quella della copia appena ristampata.

**NOTA:** Se si desidera effettuare più copie di stampa, si consiglia di richiamare la funzione **400** (vedere paragrafo 14.2).

### 15.4 FORMATI DI STAMPA STANDARD

Il parametro **SEtuP >> SErIAL >> dEF.Prn** dell'ambiente di setup (**RIF.MAN.T.**) permette di attivare le stampe di default per la stampante TPR.

**NOTA:** Attivando tali stampe tutti formati di stampa, eventualmente formattati, verranno CANCELLATI e i primi 12 verranno SOSTITUITI dai formati standard, che in automatico verranno abbinati alle 12 funzioni di stampa.

## 16. ALTRE FUNZIONI

### 16.1 CALCOLATRICE

Attraverso la funzione **114**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**) si abilita la funzione calcolatrice

- **ADDIZIONE**
- **MOLTIPLICAZIONE**
- **SOTTRAZIONE**

#### Procedimento:

- Inserire da tastiera numerica il primo dato.
- Premere **F1** per addizionare, **F2** per moltiplicare, **F3** per sottrarre il secondo dato.

#### Terminare l'operazione:

- **DIGITARE** il secondo dato e **PREMERE ENTER**: il risultato verrà visualizzato per qualche secondo sul display.
- **DIGITARE** il secondo dato e **PREMERE TARE**: il risultato verrà visualizzato per qualche secondo sul display e verrà sommato (in caso di addizione o moltiplicazione) o sottratto (in caso di sottrazione) al valore di tara presente.
- **PREMERE 2nd F**: come secondo dato verrà utilizzato il peso **NETTO** presente sulla bilancia e il risultato verrà visualizzato per qualche secondo sul display.

Infine verrà eseguita la stampa della funzione "CALCOLATRICE" (Vedere paragrafo 14 **STAMPE**).

Per disabilitare la funzione di calcolatrice premere il tasto **C**.

### FUNZIONE HELP

La pressione prolungata del tasto **. /HELP** permette di visualizzare la lista delle funzioni dei tasti utilizzati nella modalità calcolatrice.

Se si vuole scorrere la lista dei tasti in modalità manuale, si utilizzano i tasti freccia (**F6** ▼ ed **F7** ▲).

### 16.2 VISUALIZZAZIONE PESO NETTO CON SENSIBILITA' X 10

#### (per utilizzo come test in fase di taratura)

Premendo a lungo il tasto **F2**, si passa alla visualizzazione del peso netto con sensibilità per 10 (premere nuovamente a lungo il tasto **F2** per tornare alla visualizzazione normale).

#### **NOTE:**

- **con indicatore omologato, la visualizzazione dura circa 5 secondi, dopo i quali si disattiva;**
- **la stampa può essere effettuata soltanto quando l'indicatore si trova in sensibilità normale.**

### 16.3 IMPOSTAZIONE DATA / ORA

Premendo a lungo il tasto il tasto **F3**, è possibile accedere velocemente all'impostazione dalla data / ora dello strumento:

GIORNO ⇒ **ENTER** ⇒ MESE ⇒ **ENTER** ⇒ ANNO ⇒ **ENTER** ⇒ ORA ⇒ **ENTER** ⇒ MINUTI ⇒ **ENTER**.

### 16.4 FUNZIONE DI SET-POINT

L'indicatore è dotato di serie di 4 uscite di segnale utilizzate per diversi tipi di funzionamento; inoltre, mediante la scheda di espansione I/O (nella versione IO) è possibile utilizzarne altre 12.

Nel menu **SEtuP >> outPut >> r.ConF (RIF.MAN.T)** si possono impostare le caratteristiche per ogni uscita da utilizzare: normalmente aperta o normalmente chiusa, a controllo diretto o a stabilità di peso, con o senza isteresi ed il modo di funzionamento.

Inoltre è possibile impostare se l'attivazione dell'uscita esclude il controllo sulle uscite precedenti (vedere il parametro **SEtuP >> outPut >> r.ModE**).

### 16.4.1 MODO DI FUNZIONAMENTO NORMALE

Impostando il parametro **SEtuP >> outPut >> r.ModE** su "norMAL", si configura l'utilizzo indipendente delle uscite:

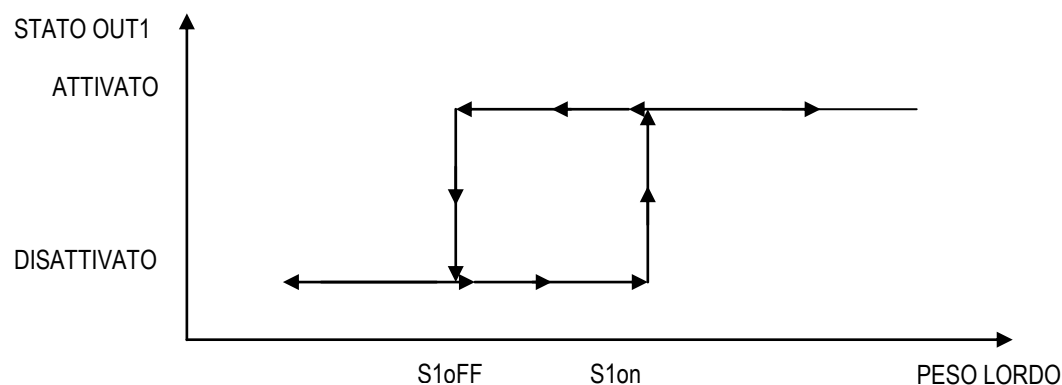
- viene effettuato sempre il controllo su tutte le uscite impostate.
- l'attivazione di una di esse non comporta la disattivazione delle altre.

#### 16.4.1.1 SETPOINT SUL PESO LORDO

**Funzionamento con isteresi** (parametro **rL.iSt** "ISTERESI" impostato **iSt.on**)

Selezionando questo modo di funzionamento si attiva la funzione dell'uscita sul peso LORDO; si introducono due SETPOINT per ogni uscita: uno di DISATTIVAZIONE, che, quando il peso lordo è minore di esso, disattiva l'uscita, uno di ATTIVAZIONE, che, quando il peso lordo è maggiore o uguale ad esso, attiva l'uscita. Attraverso la funzione **202**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**), si introducono i valori di SET POINT (DISATTIVAZIONE e ATTIVAZIONE) per ogni uscita configurata:

- Il display a visualizza " S.1 on " (SETPOINT ATTIVAZIONE relè 1): premere **ENTER**, inserire il valore di peso con la tastiera e confermare con **ENTER** (utilizzare il tasto **C** per azzerare velocemente il valore presente).
- Il display a visualizza " S.1 oFF " (SETPOINT DISATTIVAZIONE relè 1): premere **ENTER**, inserire il valore di peso con la tastiera e confermare con **ENTER** (utilizzare il tasto **C** per azzerare velocemente il valore presente).
- Procedere analogamente per le uscite successive (se presenti).
- Finita la programmazione dei setpoint, uscire con il tasto C.



**Funzionamento senza isteresi** (parametro **rL.iSt** "ISTERESI" impostato **iSt.oFF**)

Il modo di funzionamento è analogo al precedente, tranne per il fatto che si introduce un solo SETPOINT per ogni uscita (" S.1 on "); a questo proposito **è inibito l'accesso al parametro " S.1 oFF "**.

#### NOTE

- Se tutte le uscite hanno modo di funzionamento "NONE" (nessuno), **l'attivazione della funzione 202 non ha alcun effetto.**
- Il SETPOINT di DISATTIVAZIONE deve essere minore o uguale a quello di ATTIVAZIONE; se nel SETPOINT di DISATTIVAZIONE viene introdotto e confermato un valore superiore a quello di ATTIVAZIONE, l'indicatore imposterà a 0 il setpoint, finché non verrà introdotto un valore valido.  
Se nel SETPOINT di ATTIVAZIONE viene introdotto e confermato un valore inferiore a quello di DISATTIVAZIONE, il valore stesso verrà accettato, ma il SETPOINT di DISATTIVAZIONE verrà posto a 0.
- Il valore di 0 è valido su entrambi i valori di setpoint.
- Il controllo dei SETPOINT sul peso rimane attivo sul presente valore anche durante la modifica del SETPOINT, finché non viene confermato il nuovo valore.
- All'accensione, i relè sono gestiti dal momento in cui viene visualizzato il peso e assumono la configurazione impostata nell'ambiente di setup. Non sono gestiti all'interno del setup tecnico.
- In caso di peso non valido (locale o da bilancia remota) tutte le uscite vengono disattivate.

#### 16.4.1.2 SETPOINT SUL PESO NETTO

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita sul peso NETTO; l'introduzione dei SETPOINT e le specifiche sono analoghe al modo di funzionamento sul peso lordo.

#### 16.4.1.3 PESO LORDO A ZERO

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita sul peso LORDO a 0.

#### 15.4.1.4 PESO NETTO A ZERO

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita sul peso NETTO a 0.

#### 16.4.1.5 INSTABILITA'

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita sul peso instabile.

#### 16.4.1.6 TOTALIZZAZIONE

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita dopo l'esecuzione di una pesata unica o dopo una pesata in uscita (alla fine di un ciclo ingresso/uscita); l'uscita rimane attivata fino a che non viene ripristinata la pesata, cioè tramite il passaggio a zero del peso netto o tramite l'instabilità del peso (vedere parametro **F.ModE** >> **rEAct** "RIATTIVAZIONI" del SETUP TECNICO, **RIF.MAN.T.**).

#### 16.4.1.7 SETPOINT SUL TOTALE PARZIALE

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita sulla somma fra il peso NETTO presente sulla bilancia ed il totale parziale netto accumulato; l'introduzione dei SETPOINT e le specifiche sono analoghe al modo di funzionamento sul peso lordo.

#### 16.4.1.8 SETPOINT SUL TOTALE GENERALE

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita sulla somma fra il peso NETTO presente sulla bilancia ed il totale generale accumulato; l'introduzione dei SETPOINT e le specifiche sono analoghe al modo di funzionamento sul peso lordo.

#### 16.4.1.9 SETPOINT SUL GRAN TOTALE

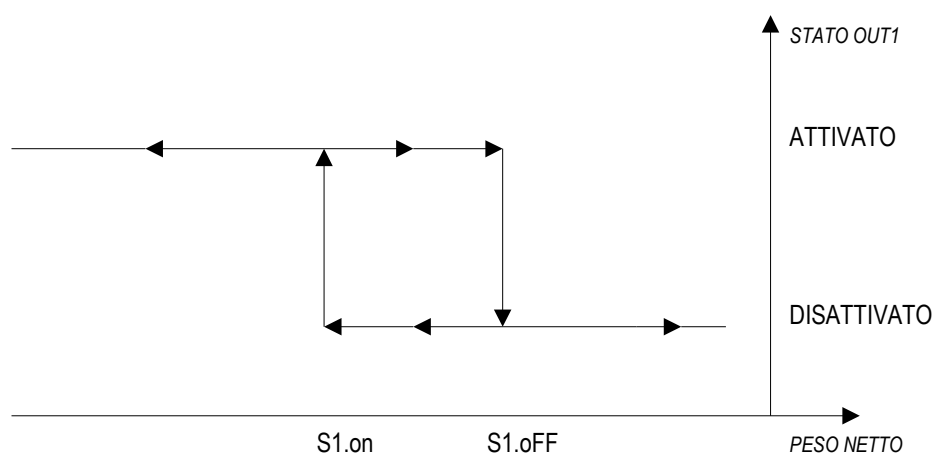
Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita sulla somma fra il peso NETTO presente sulla bilancia ed il gran totale accumulato; l'introduzione dei SETPOINT e le specifiche sono analoghe al modo di funzionamento sul peso lordo.

#### 16.4.1.10 SETPOINT SUL PESO NETTO NEGATIVO

**Funzionamento con isteresi** (parametro **rL.iSt** "ISTERESI" impostato **iSt.on**)

Selezionando questo modo di funzionamento si attiva la funzione dell'uscita sul peso NETTO NEGATIVO; si introducono due SETPOINT NEGATIVI ogni uscita: uno di DISATTIVAZIONE, che, quando il peso NETTO è maggiore di esso, disattiva l'uscita, uno di ATTIVAZIONE, che, quando il peso NETTO è minore o uguale ad esso, attiva l'uscita.

L'introduzione e le specifiche sono analoghe al modo di funzionamento sul peso lordo.



**Funzionamento senza isteresi** (parametro **rL.iSt** "ISTERESI" impostato **iSt.oFF**)

Il modo di funzionamento è analogo al precedente, tranne per il fatto che si introduce un solo SETPOINT per ogni uscita ("S.1 on"); a questo proposito **è inibito l'accesso al parametro "S.1 oFF"**.

L'introduzione e le specifiche sono analoghe al modo di funzionamento sul peso lordo.

#### 16.4.1.11 OPERAZIONE ESEGUITA

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita dopo l'esecuzione di una pesata in ingresso o in uscita; il relè rimane attivato fino a che non viene ripristinata la pesata, cioè tramite il passaggio a zero del peso netto o tramite l'instabilità del peso (vedere parametro **F.ModE** >> **rEAct** "RIATTIVAZIONI" del SETUP TECNICO, **RIF.MAN.T.**).



### 16.4.1.12 ACQUISIZIONE PESO

Selezionando questo modo di funzionamento, si attiva la funzione dell'uscita dopo l'acquisizione del peso; il relè rimane attivato fino a che non viene ripristinata la pesata, cioè tramite il passaggio a zero del peso netto o tramite l'instabilità del peso (vedere parametro **F.ModE** >> **rEACt** "RIATTIVAZIONI" del SETUP TECNICO, **RIF.MAN.T.**).

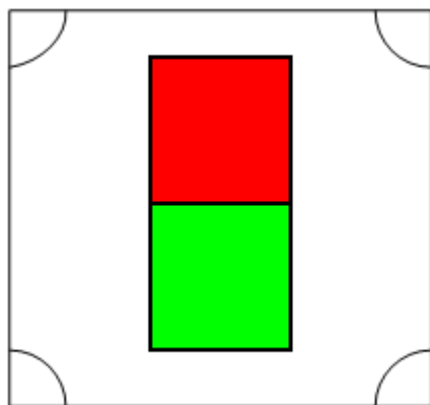
### 16.4.1.13 SEMAFORO

Selezionando questo modo di funzionamento, si disattiva la funzione dell'uscita sul peso NETTO: quando il peso netto è maggiore o uguale al SETPOINT di ATTIVAZIONE, disattiva il relè.

Il relè rimane disattivato fino all'esecuzione di una pesata in ingresso o in uscita, dopodiché si attiva e rimane attivato finché non si scende sotto il SETPOINT di ATTIVAZIONE e non lo si supera nuovamente.

Se non viene effettuata nessuna pesata in ingresso o in uscita con relè disattivato, il funzionamento è analogo a quello del setpoint sul peso netto.

#### ESEMPIO DI FUNZIONAMENTO CON 1 SEMAFORO:



ROSSO → R1, funzionamento a SEMAFORO, normalmente CHIUSO, SETPOINT di ATTIVAZIONE 10kg.

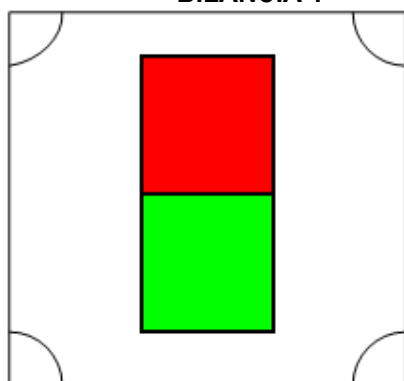
VERDE → R2, funzionamento a SEMAFORO, normalmente APERTO, SETPOINT di ATTIVAZIONE 10kg.

- La bilancia è scarica e l'automezzo non è ancora salito sulla bilancia: è accesa la luce VERDE.
- L'automezzo sale sulla bilancia. Raggiunto il SETPOINT di ATTIVAZIONE, si disattiva la luce VERDE e si accende la luce ROSSA.
- All'esecuzione della pesata in ingresso o in uscita, si disattiva la luce ROSSA e si attiva la luce VERDE.
- L'automezzo scende dalla bilancia e la luce VERDE continua a rimanere accesa.
- E' possibile procedere con un'altra pesata in ingresso/uscita nella stessa modalità.

#### ESEMPIO DI FUNZIONAMENTO CON 2 SEMAFORI:

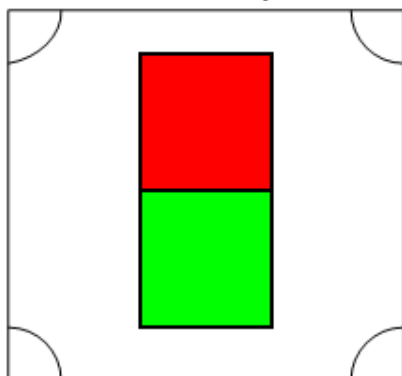
Il modo di funzionamento con 2 semafori indipendenti è uguale al funzionamento precedentemente descritto, con la differenza che è possibile gestire 2 bilance indipendenti, ognuna con un semaforo diverso.

##### BILANCIA 1



ROSSO → **R1**, funzionamento a **SEMAFORO**, normalmente CHIUSO, SETPOINT di ATTIVAZIONE 10kg.

VERDE → **R2**, funzionamento a **SEMAFORO**, normalmente APERTO, SETPOINT di ATTIVAZIONE 10kg.

**BILANCIA 1**

ROSSO → **R3**, funzionamento a **SEMAFORO PER SECONDA BILANCIA**, normalmente CHIUSO, SETPOINT di ATTIVAZIONE 10kg.

VERDE → **R4**, funzionamento a **SEMAFORO PER SECONDA BILANCIA**, normalmente APERTO, SETPOINT di ATTIVAZIONE 10kg.

**16.4.2 MODO DI FUNZIONAMENTO ESCLUSIVO**

Impostando il parametro **SEtuP >> outPut >> r.ModE** su "EXCLuS", si configura l'utilizzo esclusivo delle uscite:

- viene effettuato il controllo sulle uscite impostate partendo dall'ultima (OUT16) alla prima (OUT1).
- Quando una di esse viene attivata viene escluso il controllo sulle precedenti.

Selezionando questo modo di funzionamento perciò è possibile, impostando i setpoint in modo crescente, creare dei range di attivazione delle uscite.

**Esempio:**

RELE'	SETPOINT	RANGE DI ATTIVAZIONE
rL. 1	1.000 kg	Da 1.000 a 1.999
rL. 2	2.000 kg	Da 2.000 a 2.999
rL. 3	3.000 kg	Da 3.000 a 3.999
rL. 4	4.000 kg	Da 4.000 in poi.

In questo caso, se il peso raggiunge i 2.500 kg, VIENE ATTIVATA SOLO L'USCITA "rL. 2"; se il peso raggiunge i 4.500 kg, VIENE ATTIVATA SOLO L'USCITA "rL. 4".

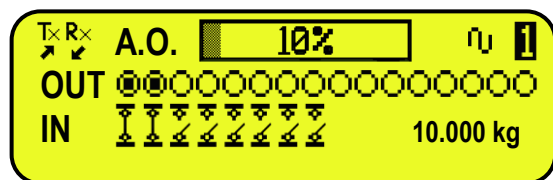
**16.4.3 MODIFICA RAPIDA DELLE SOGLIE**

Abbinando il numero di una specifica soglia alla funzione **202** (funzione preambolo nel passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.TEC.**), è possibile accedere direttamente alla modifica tramite una tasto diretto, per esempio il tasto **F1** per modificare rapidamente il SETPOINT 1, ed il tasto **F2** per modificare rapidamente il SETPOINT 2.

**16.5 DIAGNOSTICA PERIFERICHE**

Attraverso la funzione **118**, abbinabile al tasto desiderato (passo << **F.KEYS** >>, **RIF.MAN.T.**) si abilita la funzione Diagnostica periferiche.

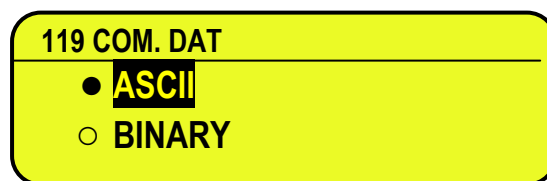
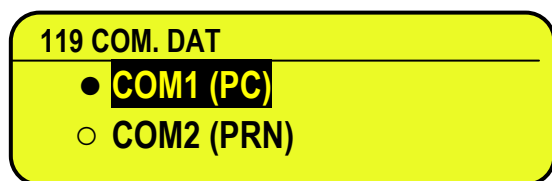
Il display visualizza:



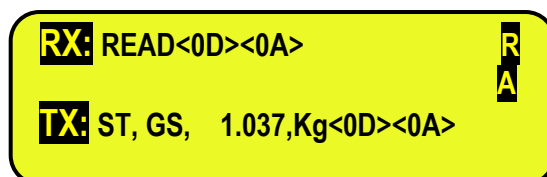
STATO	DESCRIZIONE
USCITA ANALOGICA(A.O)	Valore dell'uscita analogica in percentuale.
OUTPUTS (OUT)	Stato output, non attivo (○) o attivo (●).
INPUTS (IN)	Stato input, non attivo (⚡) o attivo (⚡).
COMUNICAZIONE SERIALE (Tx, Rx)	La comunicazione seriale è attiva con un dispositivo esterno.
PESO	Stato del peso: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 📉 Con bilancia scarica;</li> <li>- 📊 Con peso instabile;</li> </ul>
BILANCIA	Numero della bilancia attiva ( esempio <b>1</b> , vedi paragrafo 5) e del relativo peso caricato.

## 16.6 DIAGNOSTICA PORTA COM

Attraverso la funzione **119** abbinabile al tasto desiderato (passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.TEC.), si abilita la funzione diagnostica della porta Com. Il display visualizza:



Nella prima schermata si seleziona la porta su cui eseguire il controllo diagnostico. Mentre nella seconda schermata, si seleziona il codice che si vuole utilizzare per visualizzare i dati in transito.



Nel momento in cui i dati sulle linee di ricezione e trasmissione RX e TX lines sono correttamente visualizzate, la funzionalità della linea seriale relativa può considerarsi corretta.

**NOTA:** Premendo il tasto **./HELP**, è possibile visualizzare la lista dei tasti utilizzati nel menu.

## 17. ALIBI MEMORY

L'alibi memory consente di archiviare le pesate eseguite oppure i valori di peso trasmessi a PC.

I valori archiviati possono essere poi richiamati dalla seriale PC o direttamente sul display a LED dell'indicatore per un successivo controllo.

I dati archiviati ad ogni pesata o ad ogni trasmissione del peso sono:

- Peso Lordo
- Tara
- Unità di misura
- Numero della bilancia selezionata

La memorizzazione di una pesata avviene:

- **In seguito alla ricezione di un comando via seriale, (RIF.MAN.T)**
- **Ad avvenuta stampa tramite tasto F5 o all'esecuzione di una pesata in ingresso, in uscita o unica**

### 17.1 LETTURA DELLE PESATE EFFETTUATE

Attraverso la funzione **427**, abbinabile al tasto desiderato (passo << F.KEYS >>, RIF.MAN.T.) è possibile leggere una pesata effettuata: inserire prima il numero di riscrittura dell'Alibi memory (REW.ID), confermare con **ENTER**, poi inserire il numero della pesata (ID) e premere **ENTER**. L'ID viene accettato solo se è un valore valido.

Se l'alibi memory è vuota compare il messaggio "EMPTY" sul display e LED per qualche istante; se il codice ID inserito non è valido, compare il messaggio "no id" per qualche istante dopo il quale si esce dal passo.

Introducendo un codice ID valido, il display a LED visualizza le seguenti informazioni, selezionabili tramite i tasti freccia

▲ ▼ :

Ch.X dove X è il numero del canale selezionato (da 1 a 4).

Valore del peso lordo con unità di misura.

Valore del peso tara con unità di misura.

Premere **C** per uscire dallo stato di lettura delle pesate.

**NOTA:** E' possibile leggere la pesata effettuata anche tramite la seriale PC (vedere il comando seriale "LETTURA DELLA PESATA" nel paragrafo seguente).

#### 17.2.4 CANCELLAZIONE ALIBI MEMORY (solo con strumento non omologato)

È possibile cancellare tutte le pesate effettuate, inizializzando l' alibi memory; tale operazione è possibile solo in ambiente di SETUP oppure tramite comando seriale (**RIF.MAN.T.**).

## 18. MESSAGGI

Durante l'utilizzo dell'indicatore, è possibile incorrere nei seguenti messaggi:

### 18.1 ALL'INTERNO DEL SETUP O MENU' O ALL'ACCENSIONE

VISUALIZZAZIONE		DESCRIZIONE
Err. – 36	<b>ERRORE CALIBRAZIONE</b>	Durante la calibrazione sono stati calcolati dei punti interni negativi: - il punto di calibrazione è inferiore al punto di zero. - Il segnale risulta negativo (controllare le connessioni)
Err. – 37	<b>ERRORE CALIBRAZIONE</b>	Durante la calibrazione sono stati calcolati dei punti interni inferiori al valore minimo: - il punto di calibrazione è uguale al punto di zero. - è stata impostata una portata troppo elevata rispetto alla divisione.
Err. – 38	<b>ERRORE CALIBRAZIONE</b>	Range non valido: controllare RANGE 1 < RANGE 2 < RANGE 3.
	Err. – 39	Range non valido: controllare RANGE 1 < RANGE 2 < RANGE 3.
	Err. – 39 <b>NO CALIBRATION</b>	Numero range di calibrazione non valido (è presente il valore 0 o valori superiori a 3); è necessario effettuare un DEFAULT TECNICO (parametro <b>dFLt.t</b> dell'ambiente di SETUP), se non è stato già eseguito precedentemente, ed eseguire correttamente la calibrazione.
	Err. – 72	Adattamento del coefficiente di equalizzazione non permesso perché è stato utilizzato un peso campione troppo basso.
	Err. – 85	Adattamento del coefficiente di equalizzazione non permesso perché lo strumento non è stato calibrato.
Err. – 98	<b>ERRORE TIMEOUT CONVERTITORE</b>	Si verifica all'avvio se lo strumento non riesce a comunicare correttamente con il convertitore di peso.
Err.Mot	<b>ERRORE: PESO INSTABILE</b>	Viene visualizzato quando il peso è instabile per cui non può essere acquisito. Premendo un tasto viene richiesto di premere ENTER per ritentare, C per uscire o 1 per accettare il valore instabile rilevato.
	ErPnt	Durante l'acquisizione di un punto in calibrazione si è letto un valore nullo dal convertitore.
SAVE ?	<b>USCITA SETUP: SALVARE ?</b>	Lo strumento richiede il salvataggio all'uscita dal setup: premere <b>ENTER</b> per confermare oppure C per non proseguire.
	<b>SURE?</b>	Lo strumento richiede una conferma prima di procedere: premere <b>ENTER</b> per confermare oppure C per non proseguire.
	<b>Error</b>	Errore generico. Possibili motivi possono essere: - Divisione non valida: controllare DIVISIONE 1 < DIVISIONE 2 < DIVISIONE 3); - Errore nella connessione, configurazione, equalizzazione, calibrazione delle celle, etc.
	<b>ERRORE BX CELLA Y</b>	Viene visualizzato quando c'è un errore nella comunicazione con la bilancia X – cella Y : controllare le connessioni e i parametri di comunicazione ( <b>RIF.MAN.T.</b> ).
NET.ERR.	<b>NETWORK ERROR: NO SETH</b>	Viene visualizzato quando il dispositivo SETH non è riconosciuto.

<b>NET.ERR.</b>	<b>NETWORK ERROR: NO CONNECTION</b>	Viene visualizzato quando ci sono dei problemi alla connessione Ethernet.
<b>NET.ERR.</b>	<b>NETWORK ERROR: INCOHERENT DB PRESS ENTER TO ALIGN</b>	Viene visualizzato quando l'allineamento dei database è disabilitato la data o l'ora della lista pesate o degli archivi non corrispondono tra gli indicatori. Premendo enter si esegue la procedura di allineamento, premendo un altro tasto lo strumento rimane on-line ma non lavora con gli archivi condivisi.
<b>NET.ERR.</b>	<b>NETWORK ERROR NET FW ERROR PRESS A KEY</b>	Viene visualizzato quando le versioni tra i firmware degli strumenti collegati insieme in rete sono differenti.

**NOTA:** se l'errore Err. – XX compare dopo l'accensione dell'indicatore, premere il tasto TARE per entrare nell'ambiente di SETUP.

## 18.2 IN PESATURA

<b>MESSAGGIO</b>	<b>DESCRIZIONE</b>
<b>PESO SOTTO LE 20 DIVISIONI</b>	Viene visualizzato nel display LCD quando si cerca di stampare o totalizzare con peso 0 o negativo.
<b>PESO NON PASSATO DA 0 O INST.</b>	Viene visualizzato nel display LCD quando si cerca di totalizzare senza aver fatto passare il peso dallo zero netto o dall'instabilità.
<b>*** POWER OFF ***</b>	Spegnimento dello strumento tramite tasto (vedere paragrafo 3.2).
<b>- FUORI PORTATA ! -</b>	<b>OVERLOAD</b> Il peso è 9 divisioni oltre la <b>Portata massima</b> .  <b>O</b>  <b>UNDERLOAD</b> - Strumento omologato: il peso è sotto lo zero lordo (-100 divisioni). - Strumento non omologato: il peso è sotto lo zero lordo (portata – 9 divisioni).
<b>ZEro</b>	Esecuzione zero bilancia (vedere paragrafo 6).
<b>tArE</b>	Esecuzione tara (vedere paragrafo 7).
<b>CLEAR</b>	Annullamento tara (vedere paragrafo 7.4).
<b>Prn-on</b>	Accensione stampante per manutenzione (vedere paragrafo 3.3).
<b>GroSS</b>	Visualizzazione del peso lordo.
<b>nEt</b>	Visualizzazione del peso netto.
<b>LoCk</b>	Funzione di blocco tara o tastiera attivata.
<b>unLoCk</b>	Funzione di blocco tara o tastiera disattivata.
<b>LoW.BAtt</b>	Indica che la batteria è scarica (tensione a livello minimo).
<b>STAMPANTE IN ERRORE: CONTROLLARE IL CTS</b>	Errore durante la stampa: totalizzazione non possibile o stampa non eseguita / terminata.
<b>USER - PRESS KEY</b>	Vedere paragrafo 12.
<b>ERRORE BX CELLA Y</b>	Viene visualizzato quando c'è un errore nella comunicazione con la bilancia X – cella Y : controllare le connessioni e i parametri di comunicazione ( <b>RIF.MAN.T.</b> ).

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il presente dispositivo è conforme agli standard essenziali e alle altre normative pertinenti dei regolamenti europei applicabili. La Dichiarazione di Conformità è disponibile all'indirizzo Internet \_\_\_\_\_

## GARANZIA

La garanzia è di DUE ANNI dalla consegna dello strumento e consiste nella copertura gratuita della manodopera e dei ricambi per STRUMENTI RESI FRANCO SEDE della VENDITRICE e in caso di guasti NON imputabili al Committente (sono quindi esclusi dalla garanzia i guasti derivanti da uso improprio) e NON imputabili al trasporto.

Se, per qualsiasi ragione, l'intervento è richiesto (o é necessario) presso il luogo di utilizzo, saranno a carico del Committente le spese per la trasferta del tecnico: tempi e spese di viaggio ed eventualmente vitto e alloggio.

Se lo strumento viene spedito a mezzo corriere, le spese di trasporto (a/r) sono a carico del Committente.

La GARANZIA DECADE nel caso di guasti dovuti ad interventi di personale non autorizzato o di collegamenti ad apparecchiature applicate da altri o per errato collegamento alla rete di alimentazione.

E' ESCLUSO qualsiasi indennizzo per danni, diretti o indiretti, provocati al Committente dal mancato o parziale funzionamento degli strumenti od impianti venduti, anche se durante il periodo di garanzia.

## TIMBRO CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO

